



YOU HAVE A HOUSE,  
WE MAKE IT HOME

2024 MEBLE TAPICEROWANE  
UPHOLSTERED FURNITURE



YOU HAVE A HOUSE,  
WE MAKE IT HOME

» [ims-furniture.com](https://www.ims-furniture.com)







PRAGNIEMY BYĆ CZUŁ SIĘ WOLNY, ŻYŁ SWOIMI ZASADAMI I NICZYM SIĘ NIE OGRANICZAŁ. CENIMY TWOJĄ NIEZALEŻNOŚĆ I KOMFORTOWY STYL ŻYCIA.

PODAŻAMY ZA TWOIMI POTRZEBAMI I TWORZYMYSYMEBLE, KTÓRE ZAWSZE DOPASUJĄ SIĘ DO CIEBIE.

ICH WYJĄTKOWE WZORNICTWO, PIĘKNY DESIGN I NOWOCZESNE FUNKCJE, POZWOLĄ CI RELAKSOWAĆ SIĘ TAK, JAK LUBISZ I CIESZYĆ KAŻDĄ CHWILĄ ŻYCIA.

We want you to feel free, to live due to your rules and not to limit yourself. We value your independence and comfortable lifestyle.

We follow your needs and create furniture that will always fit you.

Their unique, beautiful design and modern features, will allow you to relax as you like and enjoy every moment of life.



Grupa IMS jest liderem w produkcji i sprzedaży mebli tapicerowanych i drewnianych w niemal wszystkich segmentach rynku przemysłu meblarskiego w Europie. W ofercie znajdują się kompletne rozwiązania do pomieszczeń mieszkalnych, biurowych, jadalni i sypialni. Do grupy IMS należą spółki IMS Sofa oraz IMS Helvetia, które ściśle ze sobą współpracują. Dzięki synergii spółek możliwe jest optymalizowanie procesów produkcyjnych i logistycznych, rozwój technologiczny oraz wzajemna promocja produktów.

The IMS Group is a leader in the production and sale of upholstered and wooden furniture in almost all segments of the furniture industry market in Europe. The offer includes complete solutions for residential, office, dining and bedroom rooms. The IMS Group includes IMS Sofa and IMS Helvetia, which work closely together. Thanks to the synergy of companies, it is possible to optimize production and logistics processes, technological development and mutual promotion of products.







# TKANINY

# FABRICS

KAŻDA KOLEKCJA INSPIRUJE DO TWORZENIA PIĘKNYCH WNĘTRZ.

EVERY COLLECTION INSPIRES TO CREATE STUNNING INTERIORS.

Ciekawe odcienie, modne wzory i różnorodne faktury dają niesamowite możliwości i radość projektowania. Duży wybór tkanin pozwala na aranżowanie wnętrz w dowolnym stylu. W naszej ofercie znajdziesz tkaniny o różnych parametrach i właściwościach. Są to między innymi welwety, bukle, tkaniny strukturalne, ekologiczne i przyjazne zwierzętom. Charakteryzuje je wytrzymałość i odporność na ścieranie. Są również odporne na plamy i łatwe w czyszczeniu. Twoja sofa zawsze będzie dobrze wyglądać, a Ty możesz przyjemnie się relaksować i komfortowo wypoczywać.

Eye-catching colour schemes, trending patterns and various textures give unusual possibilities and joy of designing. Wide range of fabrics is the best way to get an interior arranged in a style desired. In our offer you will find materials with various parameters and features, i.e. velvet, boucle, structural fabrics, environment and animal friendly materials. All characterized by durability and abrasion resistance. What is more, the fabrics are stain resistant and easy to clean. Your Sofa will remain good-looking, so you can have yourself great relax.

# SKÓRY

WYBIERAJĄC OBICIE ZE SKÓRY NATURALNEJ, MASZ PEWNOŚĆ, ŻE TWOJA SOFA JEST NIEPOWTARZALNA.

KAŻDY BŁAM MA SWÓJ INDYWIDUALNY CHARAKTER. GRUBOŚĆ, KOLOR I DROBNE ZNAMIONA SPRAWIAJĄ, ŻE JEST UNIKALNY. KAŻDA SOFA JEST INNA.

# LEATHERS

EVERY LEATHER PIECE HAS ITS OWN ORIGIN AND CHARACTER AND CHOOSING IT AS UPHOLSTERING MATERIAL YOU CAN BE SURE THAT YOUR SOFA ONE OF A KIND.

Skóra naturalna jest prestiżowym i szlachetnym materiałem obiciowym. Odznacza się wieloma unikalnymi właściwościami. Charakterystyczne cechy użytkowe skóry to m.in. przepuszczalność pary wodnej i powietrza oraz odporność na przywieranie kurzu. Naturalne pochodzenie skóry jest widoczne także w jej wyglądzie. Na pokrowcach mogą znajdować się ślady wpływu środowiska na zwierzęta np. drobne blizny, zadrapania, znaki po ukąszeniach owadów. Takich śladów nie można wyeliminować, ponieważ są integralną częścią skóry i podkreślają jej naturalne pochodzenie.

There are many unique features that make a leather such prestigious and noble upholstery material. What makes it special is not only the vapor permeability and dust resistance, but also the appearance- you can see an origin of a leather simply in its surface. Impact of environment can be found on covers- i.e. small scale scars, stretch marks, insects bites are features that cannot be eliminated due to influence of nature.







# DBAMY O ŚRODOWISKO

WE CARE ABOUT  
THE ENVIRONMENT



Zapewniamy wysoką jakość mebli jednocześnie dbając o środowisko naturalne i współpracując między innymi z dostawcami materiałów produkcyjnych spełniających rozporządzenie **UE REACH**.

We provide high quality furniture while taking care for the environment and collaborating with material suppliers manufacturers meeting **EU REACH** regulation.

**interzero**<sup>®</sup>  
zero waste solutions

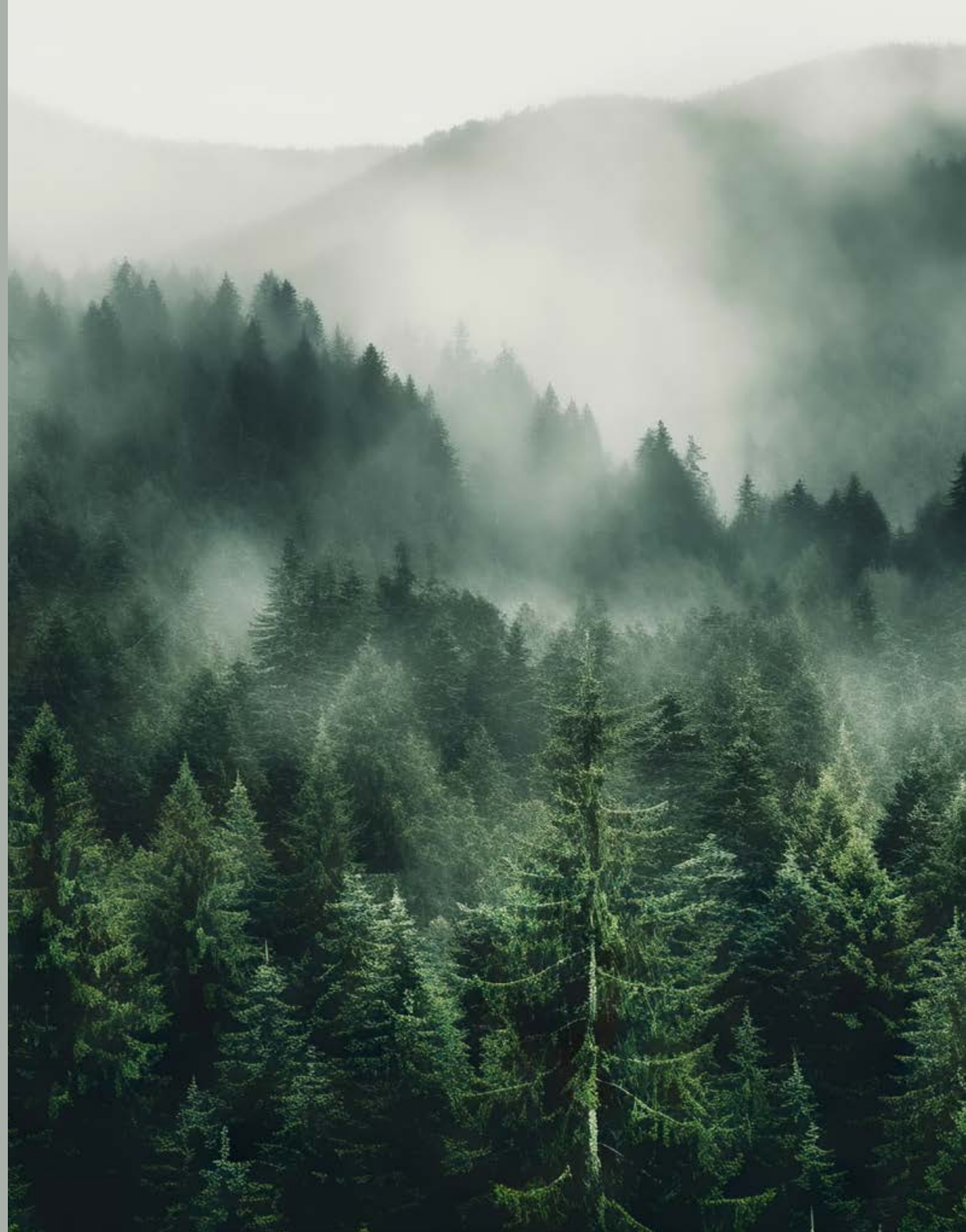
Jesteśmy partnerem **INTERSEROH**, dzięki czemu bierzemy udział w recyklingu opakowań naszych wyrobów.

We are partner of **INTERSEROH**, thanks to which we take part in recycling of the packaging of our products.



Nasze produkty posiadają **CERTYFIKAT FSC**, dlatego mamy wpływ na ochronę ekosystemów leśnych.

Our products are **FSC CERTIFIED**, therefore we have an influence on forest ecosystems protection.





12 ALEXANDRIA  
16 ALIKA  
112 AUSTIN  
18 AVOLA  
20 BASIC  
110 BONO  
22 BOSTON  
26 BOURBON  
28 CALVARO  
30 CAMARO  
32 CIRI  
34 COMODO  
36 DAVOS  
40 ERGO  
107 EVORA  
42 FARINA

104 FIORD  
108 FUELTA  
112 GEORGE  
44 GOYA  
105 GRANDI  
46 HENRY  
48 HUGO  
112 IMPRESSIONE  
50 ICON  
52 INES  
113 KATALIA  
54 LAVIANO  
56 LEGATO  
58 LEGEND  
60 LEONARDO  
62 LIBRETTO

110 LOFT  
64 LUKKA  
113 LUMBER JACK  
66 LUZI  
68 MALACHIT  
70 MALAWI  
72 MALINA  
74 MAUI  
76 MEG  
78 MELLOW  
80 MIA  
84 MONACO  
108 MIRA  
113 NAYOMI  
86 NESTO

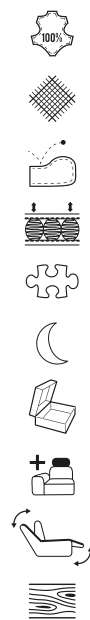
88 NILS  
90 OPERA  
91 RIMA  
92 SALMO  
94 SANDRA  
111 SCARLET  
106 SHOUT  
111 SILLA  
96 SPOT  
114 TWINS  
98 TOMMY TABLE  
100 URBANO  
102 WAY  
114 ZOOM



# ALEXANDRIA BYDGOSKIE MEBLE

Kolekcję modułową ALEXANDRIA cechuje komfortowe wypełnienie z dodatkowym wkładem zawierającym sprężyny typu pocket. Model ten posiada funkcję spania, pojemnik na pościel i dodatkowo wyposażony został w elektryczną funkcję relaks. Elementem wyróżniającą kolekcję ALEXANDRIA jest moduł z wysuwaną szufladą oraz portem USB wykonany ze skóry naturalnej bądź tkaniny. Bryła mebla jest oszczędna i ponadczasowa w formie, dobrze wpasowuje się w wnętrza nowoczesne jak i klasyczne.

Modular collection Alexandria characterizes by comfortable filling with an additional insert containing pocket springs. This model has a sleeping function, a storage for bedding and is additionally equipped with an electric relaxation function. The distinguishing element of the Alexandria collection is a module with a pull-out drawer and a USB port made of natural leather or fabric. The shape of the furniture is simple and timeless in form, and fits well into both modern and classic interiors.

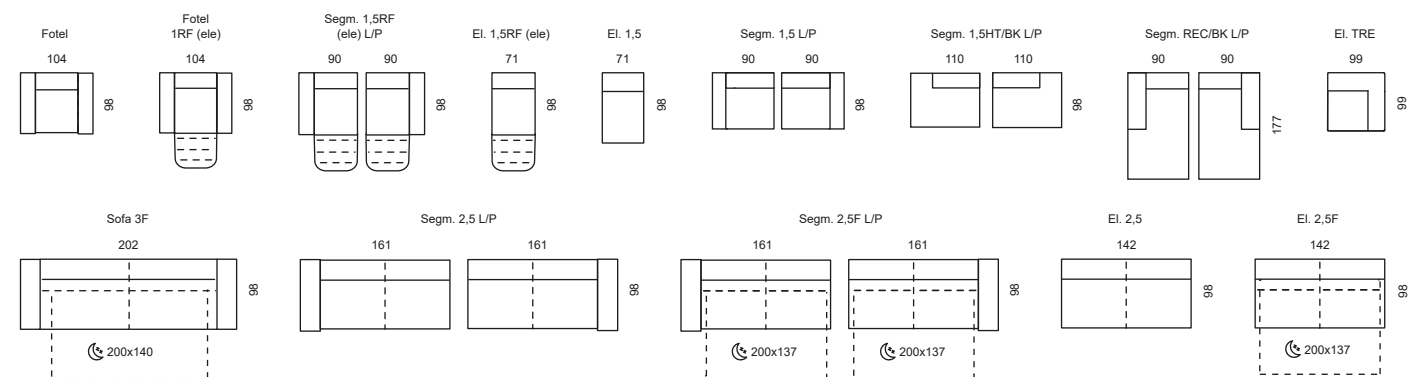


Narożnik/corner set: REC/BK-2,5F-TRE-1,5-moduł prime-1,5RF → 177-331 ↑ 90 ↖ 298, pow. spania: 270x137

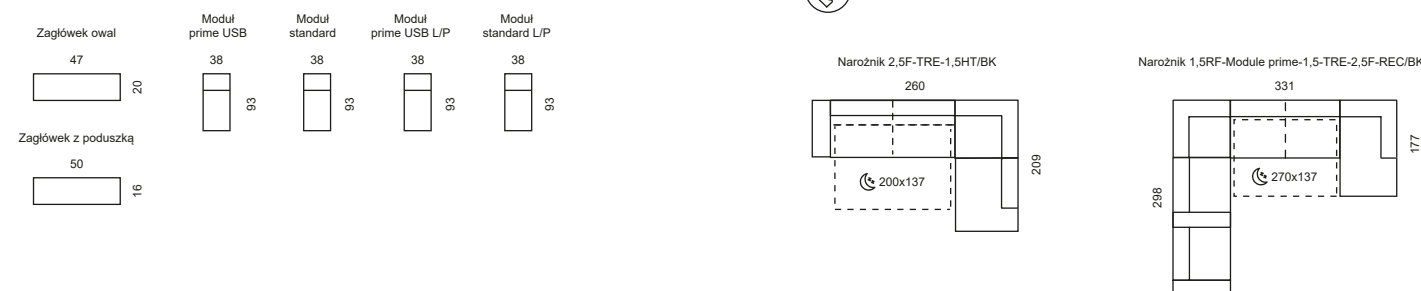


46 ↑ 90

## SPRAWDŹ WYMIARY



## PRZYKŁADOWE KONFIGURACJE





# ALEXANDRIA

BYDGOSKIE  
MEBLE



Narożnik/corner set: 2,5F-TRE-1,5HT/BK → 260 ↑ 90 ↘ 209, pow. spania: 200x137



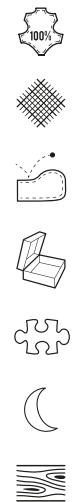




narożnik / corner set 2,5F-E-2,5BK-E ładow. + lampka-1HT skrzynka → 261-338 ↑ 90 ↖ 206  
pow. spania / sleep. surface: 210 x 138



narożnik / corner set 1HT\_BK\_skrzynka-E-2,5F → 260 ↑ 90 ↖ 204  
pow. spania / sleep. surface: 210 x 138



# ALIKA

Kolekcję modułową Alika cechuje prosty, nowoczesny design. Duży wybór funkcji umożliwia tworzenie wielofunkcyjnych sof. Można zaaranżować zestaw wyposażony w lampkę i USB albo półkę z praktyczną skrzynką wypełnioną fioletową tkaniną. Drewniana półeczka na oparciu wykonana z jesionowego drewna dodaje meblom szlachetności i elegancji.

The Alika modular collection is characterized by a simple, modern design. A large selection of functions allows you to create multifunctional sofas. You can arrange a set equipped with a lamp and USB or a shelf with a practical box filled with flock fabric. A wooden shelf on the back made of ash wood adds nobility and elegance to the furniture.



narożnik / corner set 2,5F-E-2,5BK-E ładow. + lampka-1HT skrzynka → 261-338 ↑ 90 ↖ 206  
pow. spania / sleep. surface: 210 x 138



43

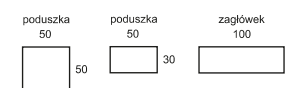
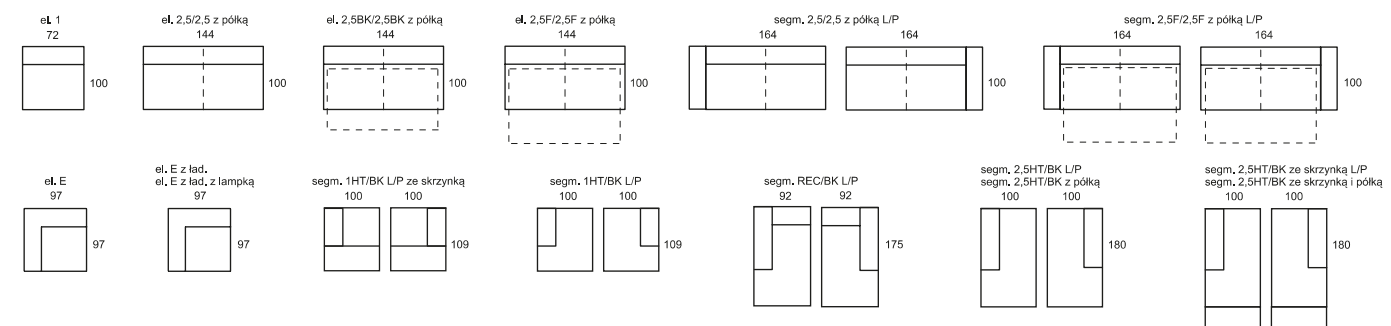


narożnik / corner set 1HT\_BK\_skrzynka-E-2,5F → 260 ↑ 90 ↖ 204  
pow. spania / sleep. surface: 210 x 138

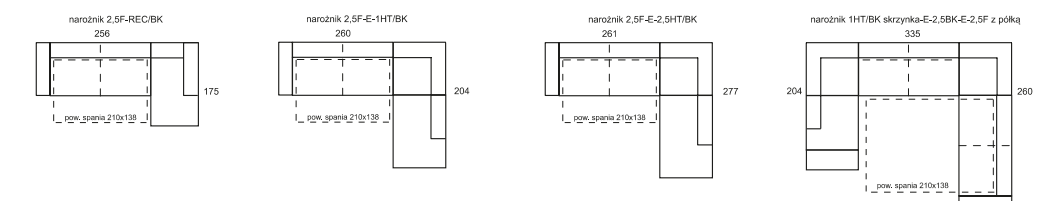
43 ↑ 90



SPRAWDŹ WYMIARY



PRZYKŁADOWE KONFIGURACJE







2,5F-REC/BK → 245 ↑ 87 ↘ 173  
pow. spania / sleep. surface: 190 x 122



2,5F-REC/BK → 245 ↑ 87 ↘ 173  
pow. spania / sleep. surface: 190 x 122



# AVOLA

Narożnik Avola wyróżnia się wydłużonym bokiem, który służy jako dodatkowe oparcie. Zapewnia to poczucie wyższego komfortu i przytulności. Atutem narożnika są niewielkie gabaryty, które umożliwiają zaaranżowanie go nawet w bardzo małych przestrzeniach. Narożnik ma funkcję spania i pojemnik na pościel.

Avola corner sofa is outstanding one due to extended side being a backrest at the same. This is what makes the sofa definition of comfort and coziness. Another convenience of this corner set are compact dimenions, so you can have it arranged into small spaces as well. Avola has sleeping function and bed linen storage built it.



REC/BK-2,5F → 245 ↑ 87 ↘ 173  
pow. spania / sleep. surface: 190 x 122



pow. spania / sleep. surface: 190 x 122

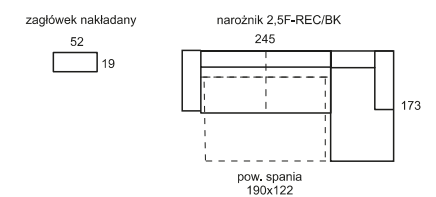


46



46 ↑ 87

SPRAWDŹ WYMIARY





DLA ZWIĘKSZENIA KOMFORTU  
ZAMÓW ZAGŁÓWKI.

Order headrests to maximize your comfort.



fotel → 82 ↑ 85 ↖ 91  
armchair

sofa 3F → 219 ↑ 85 ↖ 91  
seater

# BASIC

Esencja sofy: tylko to, co konieczne. Czerni, biel i proste kąty stalowych nóżek podkreślają minimalizm formy. Dodaj jej charakteru: wybierz podnóżek i zagłówki. Będziesz zaskoczony, jaka jest wygodna.

The essence of a sofa: reduced to bare necessities, no superfluous ornaments. Black, white and simple angles of steel legs emphasise the minimalist form. To add to its character, choose a footrest and headrests. You will be pleasantly surprised with the comfort it provides.



POZWÓL JEJ SIĘ WYBIĆ Z TŁA.  
WYBIERZ KONTRASTOWE PRZESZYCIA.

Let Basic stand out by choosing a contrasting thread.

ŚWIETNIE WYGLĄDA W KOLORACH PODSTAWOWYCH,  
ALE MOŻESZ ZDECYDOWAĆ SIĘ NA KAŻDE OBICIE Z NASZYCH KOLEKCJI.

It looks fantastic in basic colours, but you can also choose any other cover from our collection.



narożnik 2SK-E-2,5F → 229 ↑ 85 ↖ 237\*  
corner set

SAM ZMIENIAJ KIERUNEK NAROŻNIKA  
Z PRAWA NA LEWO. I ODWROTNIE.

Change the orientation of the corner from left to right. And the other way round.



sofa 2SK → 155 ↑ 85 ↖ 91  
seater



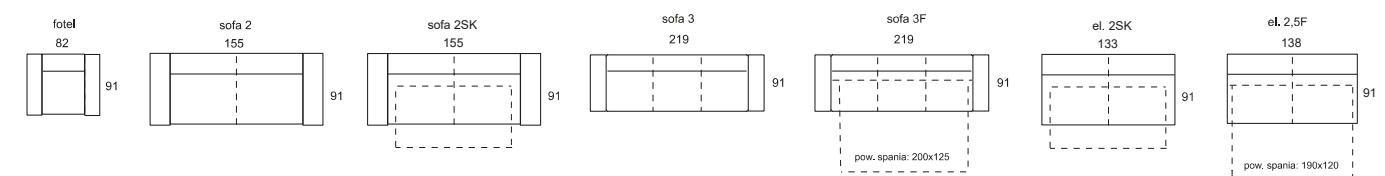
sofa 3F → 219 ↑ 85 ↖ 91\*  
pow. spania / sleep. surface: 190 x 125  
seater



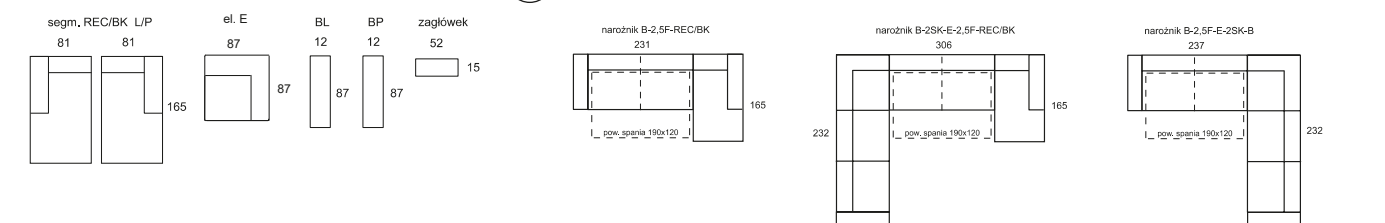
narożnik 2,5F-REC/BK → 232 ↑ 85\* ↖ 165  
pow. spania / sleep. surface: 207 x 125  
corner set

44 ↑ ↖ 85

SPRAWDŹ WYMIARY



PRZYKŁADOWE KONFIGURACJE



\*Zagłówki dostępne jako opcja dodatkowa. / Headrests available as an option.



# BOSTON BYDGOSKIE MEBLE

Niespotykane komfortowa oraz ponadczasowa kolekcja BOSTON wyposażona została w funkcję spania oraz pojemnik na pościel. Duży atut funkcjonalny oraz wizualny podnoszący komfort wypoczynku stanowią regulowane zagłówki i elektryczna funkcja relaks zastosowana w wybranych elementach. Mebel na wysokiej drewnianej nodze prezentuje się lekko i stylowo.

The exceptionally comfortable and timeless Boston collection is equipped with a sleeping function and a bedding storage. A great functional and visual advantage that increases the comfort are the adjustable headrests and the electric relaxation function used in selected elements. The piece of furniture on a high wooden leg looks light and stylish.

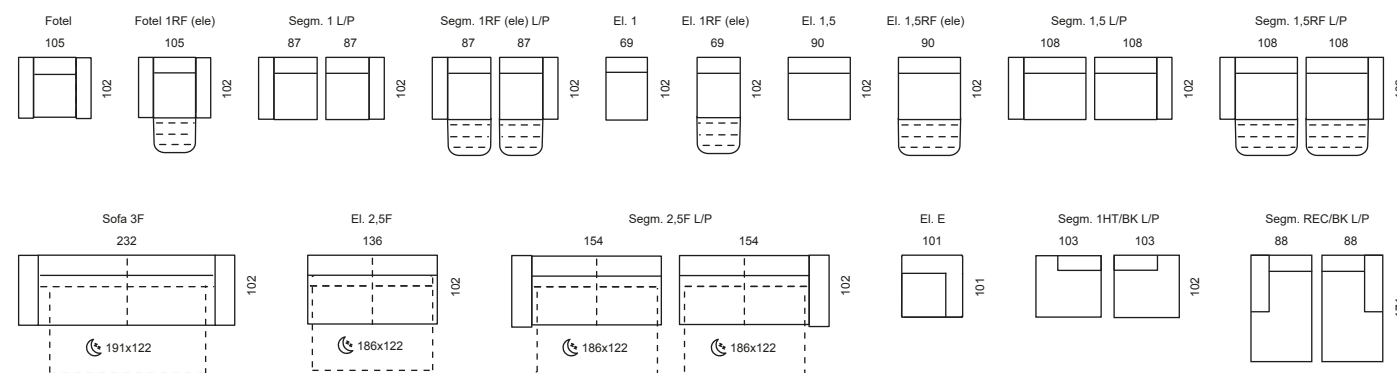


Narożnik/corner set: 2,5F-E-1RF-1 → 255 ↑ 81 ↖ 257, pow. spania: 188x122

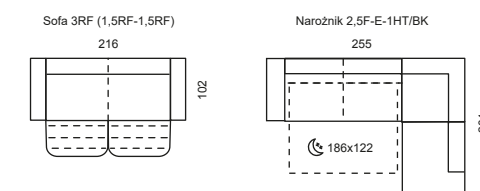


45 ↑ ↙ 81 [98]

## SPRAWDŹ WYMIARY



## PRZYKŁADOWE KONFIGURACJE





# BOSTON **BYDGOSKIE** MEBLE



Narożnik/corner set: 2,5F-E-1RF-1HT/BK → 255 ↑ 81 ↘ 273, pow. spania: 188x122



Narożnik/ corner 2,5F-E-1HT/BK → 255 ↑ 81 ↘ 204, pow. spania: 188x122





# BOURBON BYDGOSKIE MEBLE

Duże gabaryty narożnika pozwalają na swobodne wypoczywanie. Poduszki łądźwiowe dodatkowo zwiększają komfort podczas siedzenia. Możesz wybrać ich wielkość, tak by były najwygodniejsze dla Ciebie. Praktyczna funkcja przesuwanego oparcia pozwoli Ci regulować powierzchnię siedziska, dzięki czemu będziesz wygodnie relaksować się w każdej pozycji.

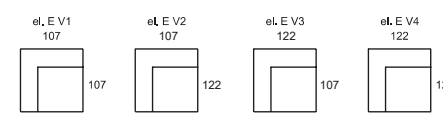
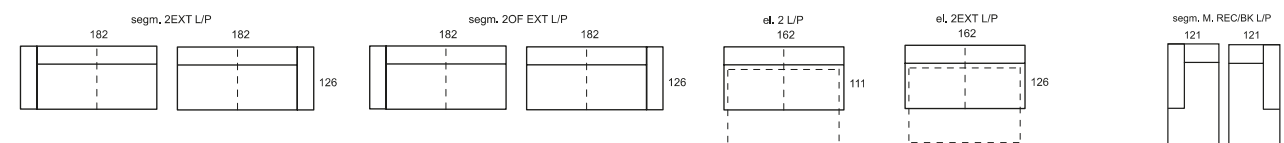
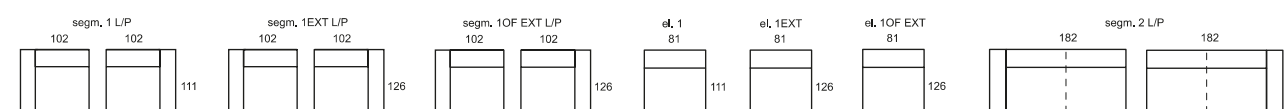
The large size of this corner sofa allow for comfortable resting. Lumbar cushions additionally increase comfort while sitting. You can choose their size, to make them the most comfortable for you. The practical function of the sliding backrest will allow you to adjust the seat surface, so you can relax comfortably in any position.



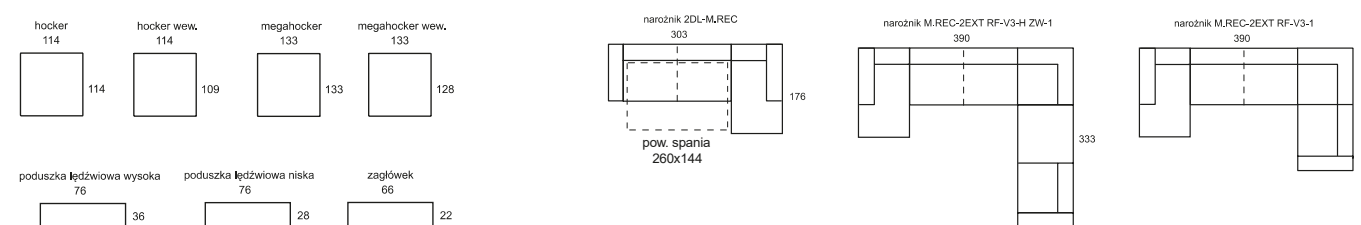
Narożnik / corner 2DL-M.REC → 303 ↑ 84 ↗ 176

43 ↑ 84

## SPRAWDŹ WYMIARY



## PRZYKŁADOWE KONFIGURACJE







narożnik REC-2 → 294 ↑ 87 ↖ 159 corner set  
 Poduszki nie wchodzą w skład zestawu. / Pillows are not included..

# CALVARO

Do zaprojektowania tego mebla zainspirowało nas włoskie „dolce far niente”. Miękkie oparcia, głębokie, mięsiste siedzenia na subtelnym nóżkach sprawiają wrażenie, jakby sofa unosiła się nad ziemią. A ty możesz na chwilę zatrzymać czas i rozkoszować się leniwym popołudniem.

While designing this piece of furniture we were inspired by Italian „dolce far niente”. Soft backrest, deep, plump seats on delicate legs create an impression as if the sofa was levitating a few inches above the ground. Meanwhile, you can stop the flow of time and enjoy a lazy afternoon.



WYBIERZ SOFĘ, FOTEL LUB NAROŻNIK.

Choose an armchair, a sofa or a corner sofa.



49

narożnik REC-2 → 294 ↑ 87 ↖ 159  
 corner set



sofa 2 → 205 ↑ 87 ↖ 101  
 seater



fotel → 113 ↑ 87 ↖ 101  
 armchair

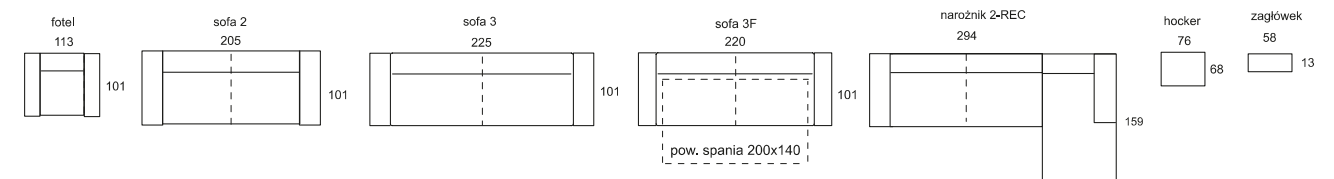


sofa 3F → 220 ↑ 87 ↖ 101  
 pow. spania / sleep. surface: 200 x 140  
 seater



49 ↑ ↗ 87

SPRAWDŹ WYMIARY







narożnik / corner set 2-TE-1RF-1RF-TE-1-1,5 → 241-340 ↑ 90 ↖ 258



narożnik / corner set 1,5RF-1,5RF-REC → 268 ↑ 90 ↖ 165



# CAMARO

Dzięki kolekcji Camaro ułożysz sobie wszystko, jak chcesz. Moduły są sprytnie zaprojektowane, dzięki czemu skonfigurujesz zestaw w bardzo prosty sposób. Wysokie, ergonomiczne oparcia zapewniają niezwykły komfort podczas siedzenia. Moduł z elektryczną funkcją relaksu pozwala wygodnie się rozsiąść i przyjemnie relaksować.

With Camaro modular collection you will get all the things done just your way. Each separate module is designed to enable smooth configuration of a set needed. High, ergonomic backrests are here to give you the greatest level of relax. Have yourself a pleasing rest in electrically adjusted recliner.

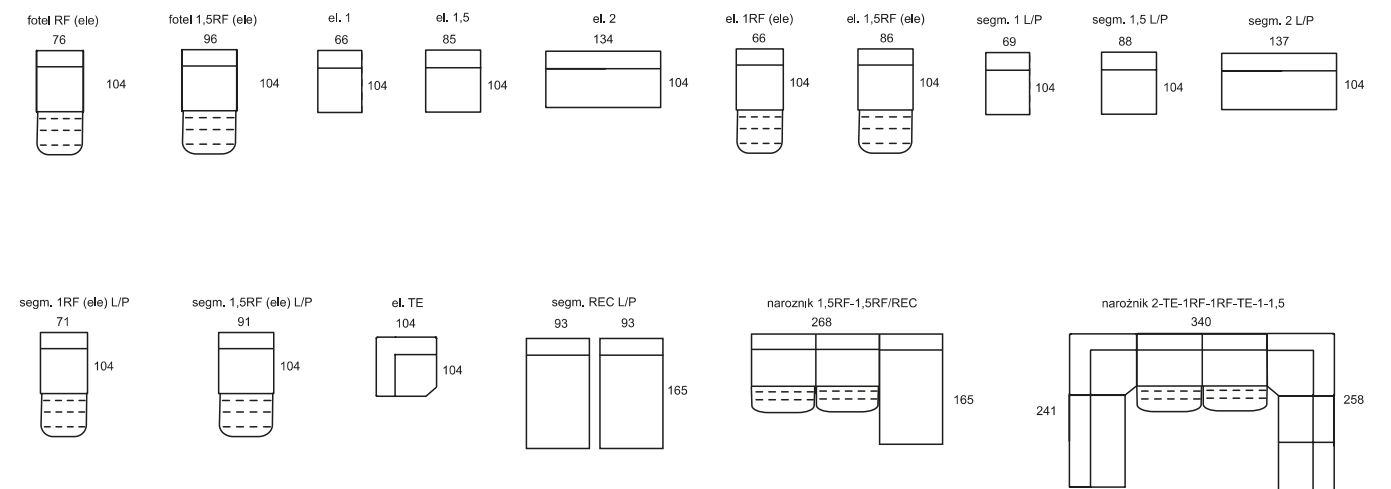


42

narożnik / corner set 1,5RF-1,5RF-REC → 268 ↑ 90 ↖ 165



SPRAWDŹ WYMIARY



narożnik / corner set 2-TE-1-1,5 → 258 ↑ 90 ↖ 241





Narożnik / corner REC Organic-COCOON → 266 ↑ 92 ↖ 167



Narożnik / corner COCOON- REC Organic → 266 ↑ 92 ↖ 167

# CIRI

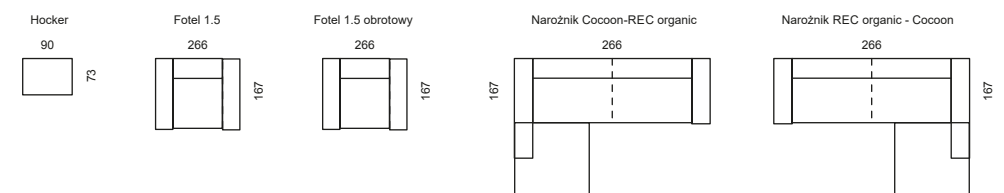
Kolekcja CIRI to oryginalna forma w nurcie organicznym, która świetnie wpasuje się we współczesne, modne wnętrza. Model, który zachwyca prostą formą i subtelnym wykończeniem wzbogacony o luźne poduszki oparciowe.

The Ciri collection is an original form in the organic trend that will fit perfectly into a modern, fashionable interior. A model that impresses with its simple form and subtle finish, enriched with loose backrest cushions.



41 ↑ 92

SPRAWDŹ WYMIARY







Narożnik / corner 1,5HT-TRE-2,5 → 306 ↑ 81 ↖ 252



Sofa 3 & Hocker → 220 ↑ 81 ↖ 103 → 64 ↑ 44 ↖ 64

# COMODO

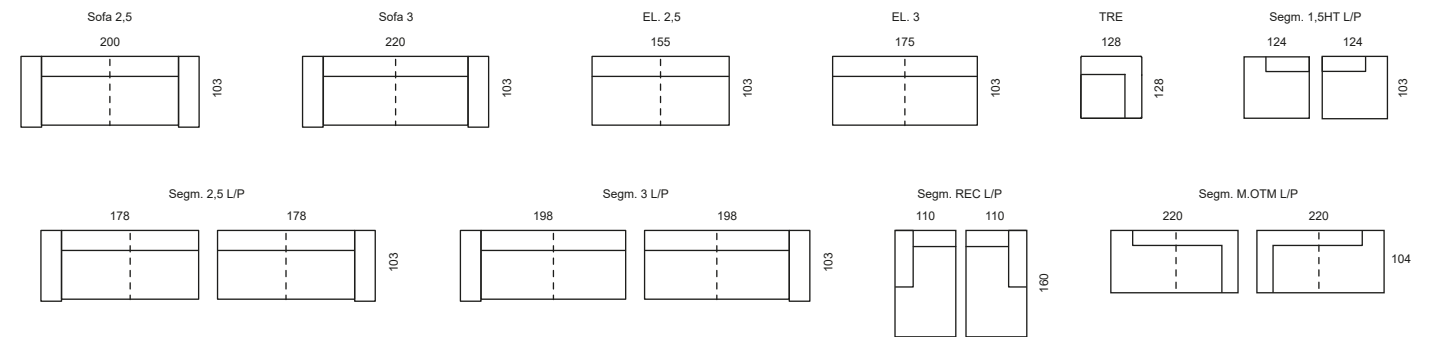
Comodo kojarzy się z relaksem i chwilą oddechu. Rozsiądź się wygodnie i odpoczywaj.

Comodo is associated with relaxation and a moment of pause. Sit back and relax.

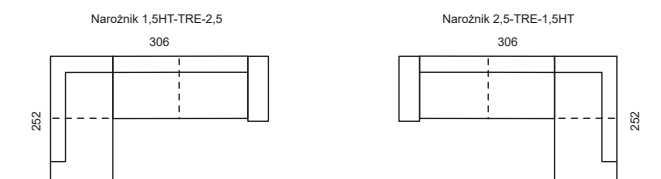


44 ↑ 81

SPRAWDŹ WYMIARY



PRZYKŁADOWE KONFIGURACJE

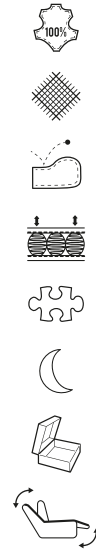




# DAVOS **BYDGOSKIE** MEBLE

Kolekcja DAVOS to meble o wysokim standardzie wypoczynku. Proste kształty, elegancka linia oraz dekoracyjne przeszycia na siedzisku i bokach podkreślają piękny design. Kolekcja jest modułowa, co pozwala zaaranżować wnętrza o różnej wielkości. Duży wybór nowoczesnych funkcji m.in regulowane elektrycznie zagłówki, dwa rodzaje funkcji spania oraz moduły wyposażone w pojemnik, port USB i dotykową lampkę ledową z możliwością regulacji jasności światła.

The DAVOS collection it's a range with a high standard of relax function. Simple shapes, elegant lines and decorative stitching on the seat and sides emphasize the beautiful design. The collection is modular, which allows you to arrange interiors of various sizes. A large selection of modern functions, including electrically adjustable headrests, two types of sleeping functions and modules equipped with storage, USB port and a touch LED lamp with the ability to adjust the light brightness.



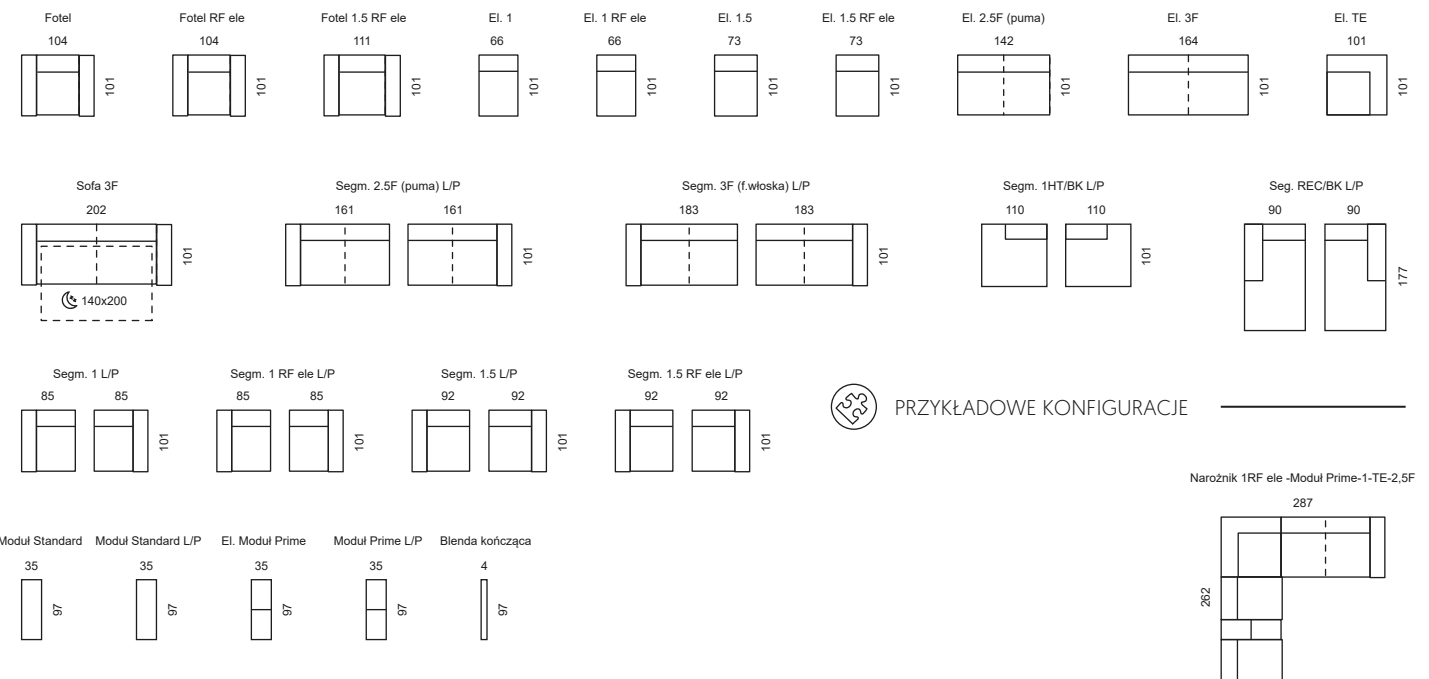
Sofa Segm.1RF ele L - EL 1 - Segm.1RF ele P → 236 ↑ 100 ↖ 101



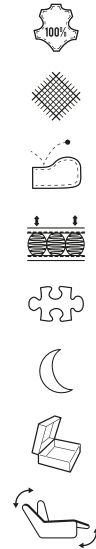
Sofa 3F → 202 ↑ 100 ↖ 101, pow. spania: 200x140



## SPRAWDŹ WYMIARY







Narożnik / corner Segm.1RF ele L-EI.Moduł Prime-EI.1Rf ele-EI E-Segm.2.5F( puma)P → 287 ↑ 100 ↙ 262, pow. spania: 140x200



Narożnik / corner Segm.1RF ele L-EI.Moduł Prime-EI.1Rf ele-EI E-Segm.2.5F( puma)P → 287 ↑ 100 ↙ 262, pow. spania: 140x200







narożnik 2,5F-E-1HT/BK → 260 ↑ 89 (101)\* ↖ 209\*  
corner set

# ERGO

A gdyby zamiast wybierać sofę zbudować ją z klocków? Ergo to modułowy system, który możesz rozbudowywać tak, żeby pasował do twojego mieszkania. Ergo – baw się kształtem.

What if instead of picking out a sofa you could build it yourself from blocks? Ergo is a module system, which you can expand to make it fit your flat perfectly. Ergo – play with shape.



NIE DZIŚ, TO JUTRO. DODATKOWE ELEMENTY MOŻESZ DOKUPIĆ WTĘDY, KIEDY ICH POTRZEBUJESZ. PAMIĘTAJ JEDNAK, ŻE KOLOR SKÓRY CZY TKANINY ELEMENTÓW ZAMÓWIONYCH PÓŹNIEJ, MOŻE SIĘ NIEZNACZNIE RÓŻNIĆ.

If not today, then tomorrow. You can purchase additional elements, whenever you need them. Just keep in mind, that in case of follow-up orders the colour of leather or fabric can be slightly different.



narożnik 2,5SK-E-2,5F-REC/BK → 260-341 ↑ 89 (101)\* ↖ 171  
pow. spania / sleep. surface: 197 × 120  
corner set



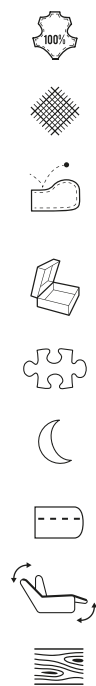
narożnik 2,5SK-E-2,5F-REC/BK → 260-341 ↑ 89 (101)\* ↖ 171  
pow. spania / sleep. surface: 197 × 120  
corner set



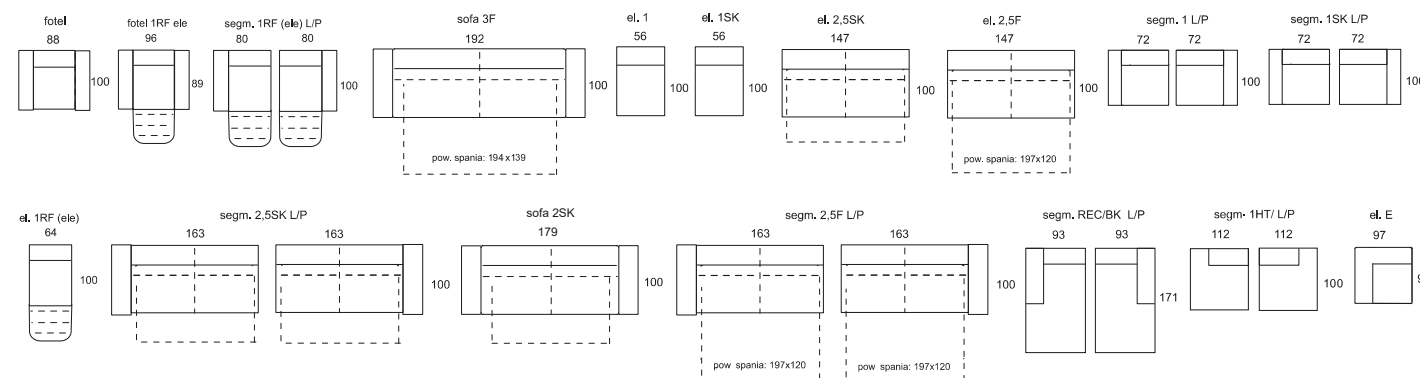
narożnik 2,5F-E-1HT/BK → 260 ↑ 89 (101)\* ↖ 209  
pow. spania / sleep. surface: 197 × 120  
corner set



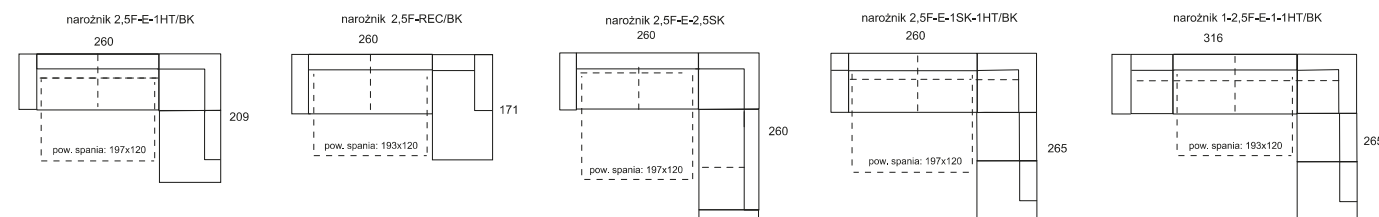
47 ↑ ↓ 89 (101)



## SPRAWDŹ WYMIARY



## PRZYKŁADOWE KONFIGURACJE







sofa 2 os → 167 ↑ 84 ↖ 96  
sofa 2 seater

fotel → 85 ↑ 84 ↖ 96  
armchair

# FARINA

Kolekcja Farina została rozszerzona o narożnik z recamię. Sofa subtelnie łączy klasykę z nowoczesnością. Miedziane nóżki i dekoracyjne przeszycia dodają luksusu i elegancji. Narożnik wyposażony jest w funkcję spania i pojemnik na pościel.

Farina range has been implemented with corner recamiere module, so it gently combines modernity and classics at once. Copper feet and decorative finishes make it elegant and luxury one. The corner module has the sleeping function and bed linen storage built in.



sofa 2 os → 167 ↑ 84 ↖ 96  
sofa 2 seater



narożnik / corner set 2,5F-REC/BK → 235 ↑ 84 ↖ 175



pow. spania / sleep. surface: 200 × 140



46

sofa 2 os → 167 ↑ 84 ↖ 96  
sofa 2 seater



46

sofa 3 os → 237 ↑ 84 ↖ 96  
sofa 3 seater



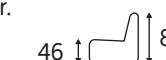
46

fotel → 85 ↑ 84 ↖ 96  
armchair

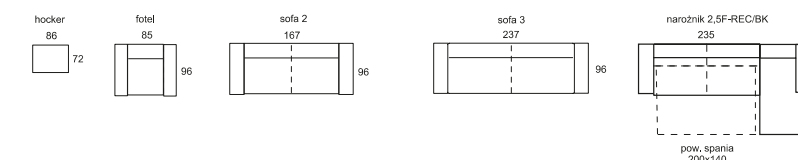
W KONSTRUKCJI ZASTOSOWALIŚMY SPRĘŻYNY FALISTE I WIELOWARSTWOWĄ PIANKĘ, CO ZAPEWNIĄ KOMFORT I TRWAŁOŚĆ MEBLA. W KOLEKCJI JEST DOSTĘPNA SOFA 3 OS, SOFA 2 OS, FOTEL I HOKER.

In the construction we used corrugated springs and multi-layered foam which ensures comfort and durability of the furniture.

The collection includes a 3-seater sofa, a 2-seater sofa, an armchair and a hoker.



SPRAWDŹ WYMIARY





Kolekcja Goya to meble o wysokim standardzie wypoczynku. Proste kształty, elegancka linia i dekoracyjne przeszycia na bokach podkreślają piękny design. Kolekcja jest modułowa, co pozwala zaaranżować wnętrza o różnej wielkości. Duży wybór nowoczesnych funkcji zapewnia wysoki komfort użytkowania.

Goya collection is definition of the greatest relaxation. Simple shapes combined with elegant lines and decorative finishes on sides just underline its stunning design. To enable fitting into various spaces, we made it a modular set. A wide range of modern features can be configured to give you the newest dimension of rest.



Fotel/ armchair → 94 ↑ 84 ↖ 107

Sofa 3F → 198 ↑ 84 ↖ 107, pow. spania: 190x140

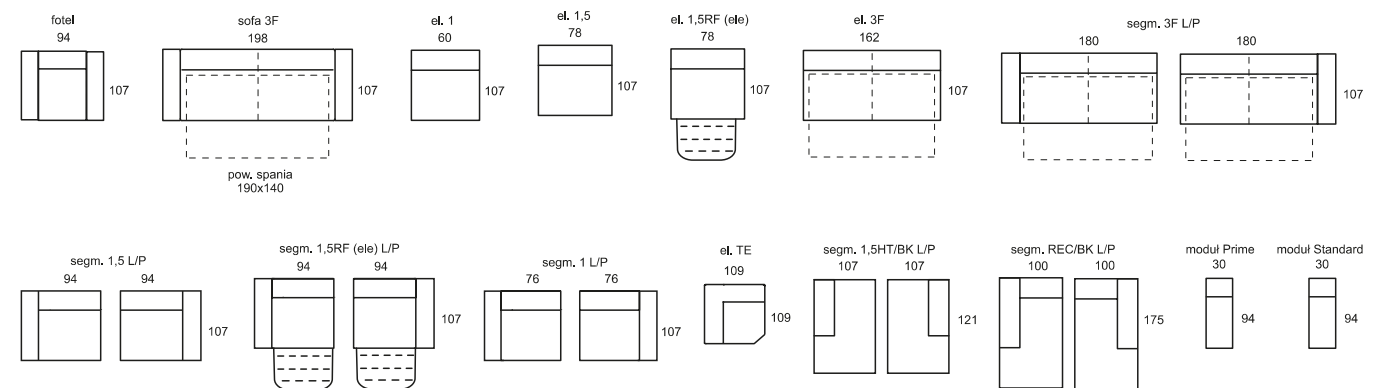


Narożnik/corner set: 3F-TE-1,5RF-1,5RF-TE-1,5HT/BK → 289-374 ↑ 84 ↖ 230

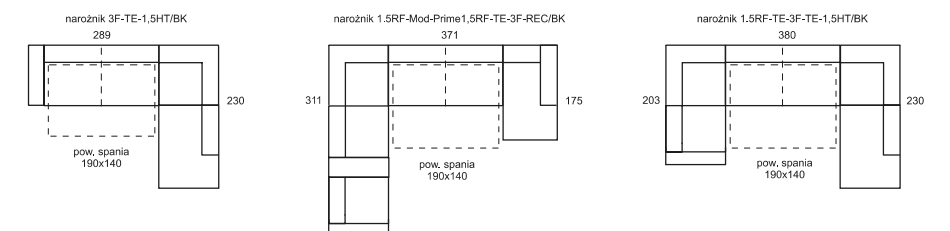
49 ↑ 84



### SPRAWDŹ WYMIARY



### PRZYKŁADOWE KONFIGURACJE







Sofa 3 → 197 ↑ 107 ↘ 94



Fotel → 91 ↑ 107 ↘ 94  
armchair

Sofa 3 → 197 ↑ 107 ↘ 94  
seater

# HENRY

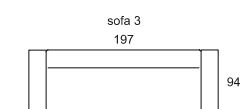
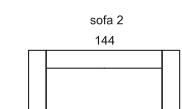
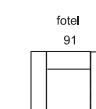
Połączyliśmy wygodę królewskiego tronu ze współczesnym designem, żebyś mógł poczuć się naprawdę wyjątkowo. Stylowe pikowanie, odważne kolory, modernistyczna forma – możesz mieć to wszystko w swoim salonie. Oczywiście mamy też podnóżek. A w kolekcji tkanin – mięsisty aksamit.

We brought together the comfort of a royal throne and a modern design, in order to make you feel really special. Stylish quilting, bold colours, modernist form – you can have it all in your own living room. Of course, it comes with a footrest. And a choice of plush velvet from our collection.

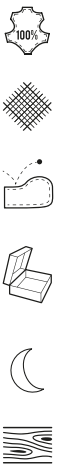


47 ↑ ↓ 107

SPRAWDŹ WYMIARY







Sofa 3F → 226 ↑ 81(96) ↖ 99  
pow. spania / sleep. surface: 190x125

narożnik 2F-OTM/BK → 231 ↑ 81(96) ↗ 171 pow. spania / sleep. surface: 200 × 125 corner set  
Poduszki nie wchodzą w skład zestawu. / Pillows are not included..

# HUGO

Nowoczesna rozkładana sofa Hugo stanowi idealne wyposażenie niewielkich mieszkań. Wygodna sofa zachęca do relaksu. Gdy oczekujesz gości możesz ją łatwo zmienić w praktyczne łóżko. Mocna konstrukcja w połączeniu z piankową wyściółką zapewnia wysoki komfort i przyjemność użytkowania przez długi czas. Ruchome zagłówki sprawiają, że Hugo staje się jeszcze bardziej wygodne.

The modern sofa bed Hugo is the ideal enrichment for small apartments. The comfortable sofa invites you to relax. Announces a visit, it can be transformed into a sofa bed with just a few simple steps. The sturdy wooden base in combination with the foam padding with fleece cover ensures high comfort and enjoyment on the furniture for a long time. The adaptable headrests make Hugo even more individual.



Narożnik/corner set: 2F-OTM/BK → 231 ↑ 81(96) ↖ 171  
pow. spania / sleep. surface: 200x125



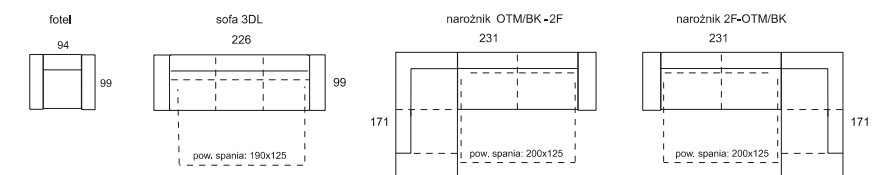
Narożnik/corner set: 2F-OTM/BK → 231 ↑ 81(96) ↖ 171  
pow. spania / sleep. surface: 200x125



Sofa 3F → 226 ↑ 81(96) ↖ 99  
pow. spania / sleep. surface: 190x125

44 ↑ ↙ 81 (96)

SPRAWDŹ WYMIARY







Sofa 3 → 226 ↑ 87 ↘ 99



Sofa 3 → 226 ↑ 87 ↘ 99

# ICON

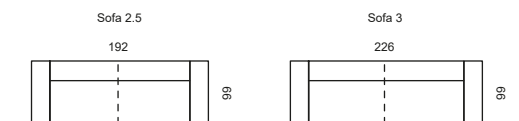
Minimalistyczna, wyważona bryła nawiązuje do stylu skandynawskiego. Miękka linia oparcia płynnie przechodzi w podłokietnik. Jeśli lubisz nowoczesny design, to kolekcja ICON jest dla Ciebie. To sofa, która zachwyca prostą formą i subtelnością.

The minimalist, balanced shape relates to the Scandinavian style. The soft line of the backrest smoothly extends into the armrest. If you are lover of modern design, the ICON collection is for you. This is the sofa that impresses with its simple and subtly form.



44 ↑  87

 SPRAWDŹ WYMIARY





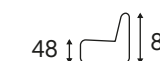
Sofy Ines kształtem nawiązują do stylu retro. Mają lekką konstrukcję i małe gabaryty. Smukłe, drewniane nogi i wąskie podłokietniki podkreślają ich lekkość i delikatność. Uroku meblom dodają przeszycia na poduszkach oparciowych i dzielone siedziska. Kolekcja Ines to kolekcja modułowa.

Ines sofas in shape refer to the retro style. They have a lightweight construction and small dimensions. Slender wooden legs and narrow armrests emphasize their lightness and delicacy. The charm of the furniture is added by stitching on backrest cushions and split seats. Ines is a modular collection.

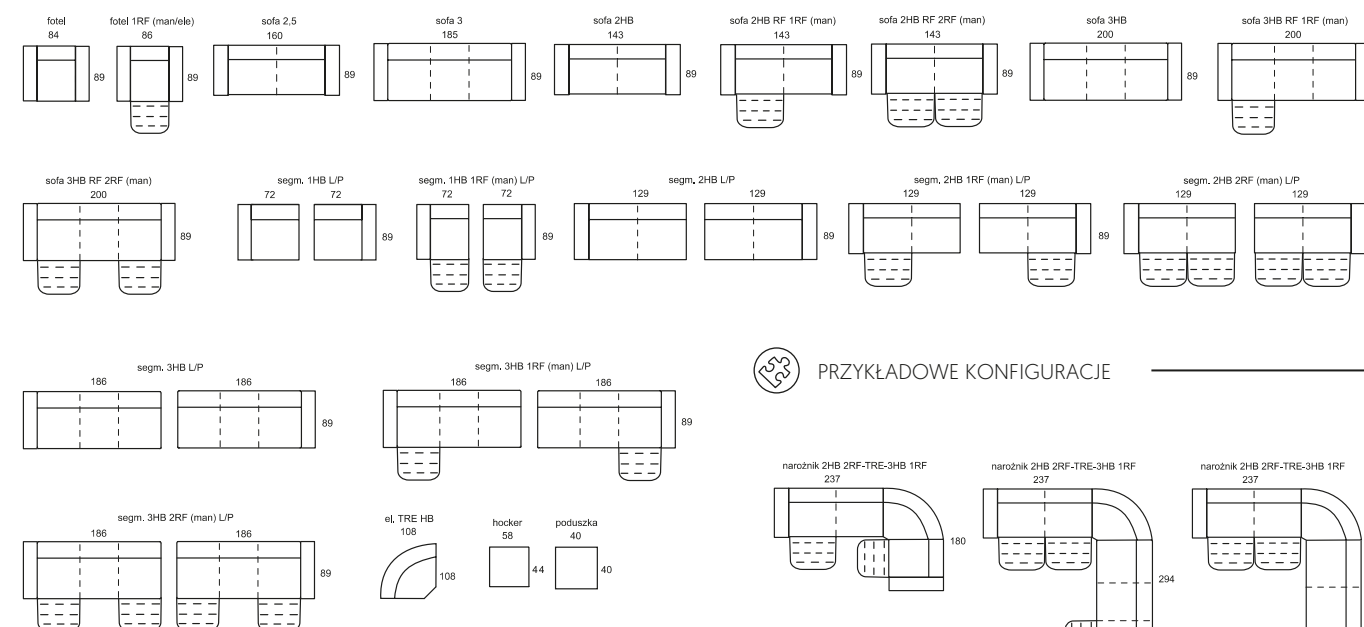


Sofa 3 → 185 ↑ 101 ↖ 89

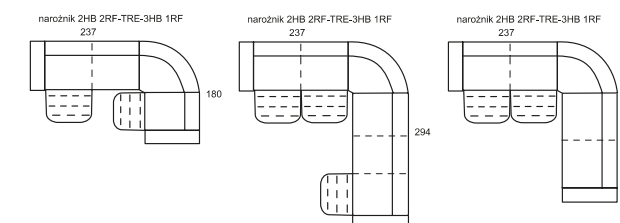
Fotel/ armchair → 84 ↑ 101 ↖ 89



SPRAWDŹ WYMIARY



PRZYKŁADOWE KONFIGURACJE





# LAVIANO BYDGOSKIE MEBLE

Piękna klasyczna sofa Laviano posiada wysmakowane detale. Pikowane siedzisko oraz drewniana noga wprowadzą do twojego domu ponadczasową elegancję. Meble doskonale komponują się zarówno w klasycznym jak i nowoczesnym wnętrzu.

The beautiful classic Laviano sofa has sophisticated details. A quilted seat and wooden leg will bring timeless elegance to your home. The furniture fits perfectly both classic and modern interiors.



Hocker / hocker / пуф → 84 ↑ 50 ↗ 64



Fotel / armchair → 94 ↑ 91 ↗ 87

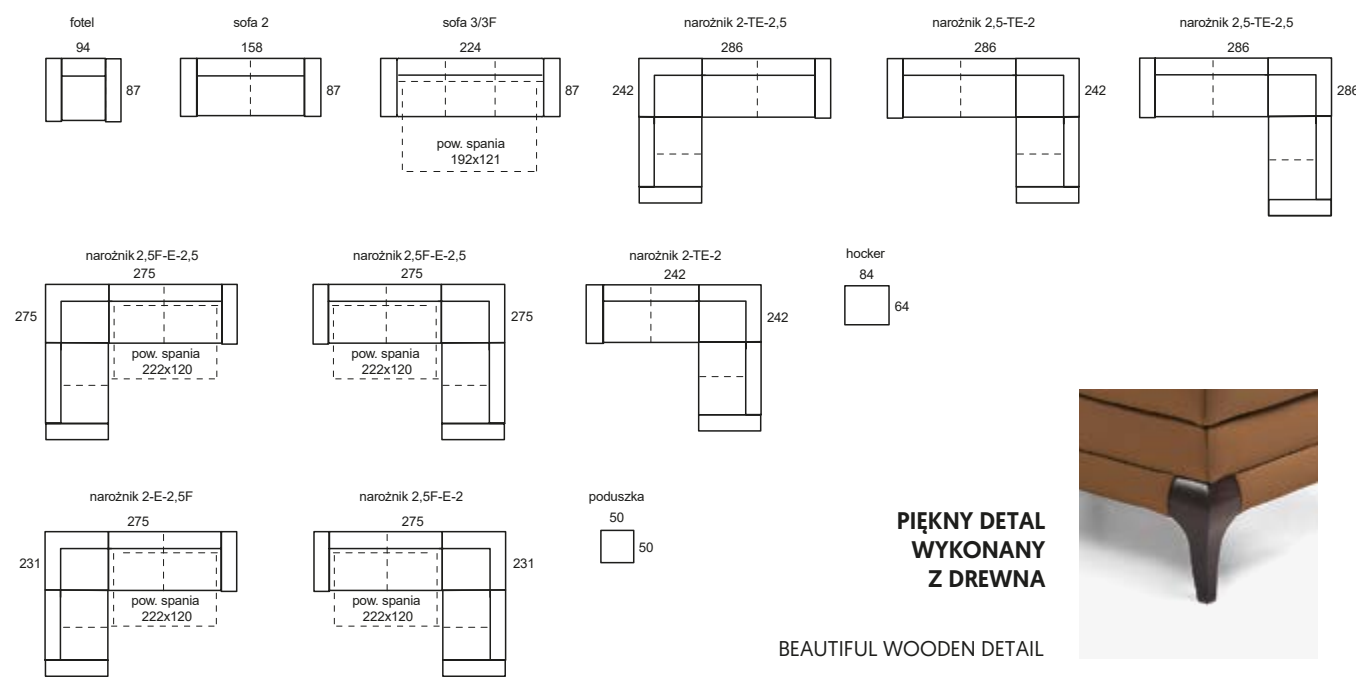


Sofa / sofa 2 → 158 ↑ 91 ↗ 87

Narożnik / corner 2,5-TE-2 → 286 ↑ 91 ↗ 242, hocker z pojemnikiem / hocker with container → 84 ↑ 50 ↗ 64  
poduszka Laviano / Laviano cushion 50x50  
Poduszki nie wchodzą w skład zestawu. / Pillows are not included.

50 ↑ 91 ↗

SPRAWDŹ WYMIARY



PIĘKNY DETAL  
WYKONANY  
Z DREWNA

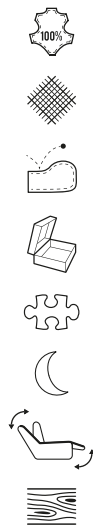
BEAUTIFUL WOODEN DETAIL



# LEGATO **BYDGOSKIE** MEBLE

Jeśli szukasz relaksu, oazy spokoju i bezpieczeństwa sofa Legato ugości cię w swoim zaciszu. Możesz stworzyć ulubione miejsce, ponieważ sofa ma budowę modułową. Łączysz ze sobą różne elementy i korzystasz do woli z wybranych funkcji.

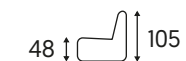
If you are looking for relaxation, an oasis of peace and safety, Legato sofa will welcome you in its comfort. You can create a favourite place because the sofa has a modular structure. You combine various elements and use selected functions at will.



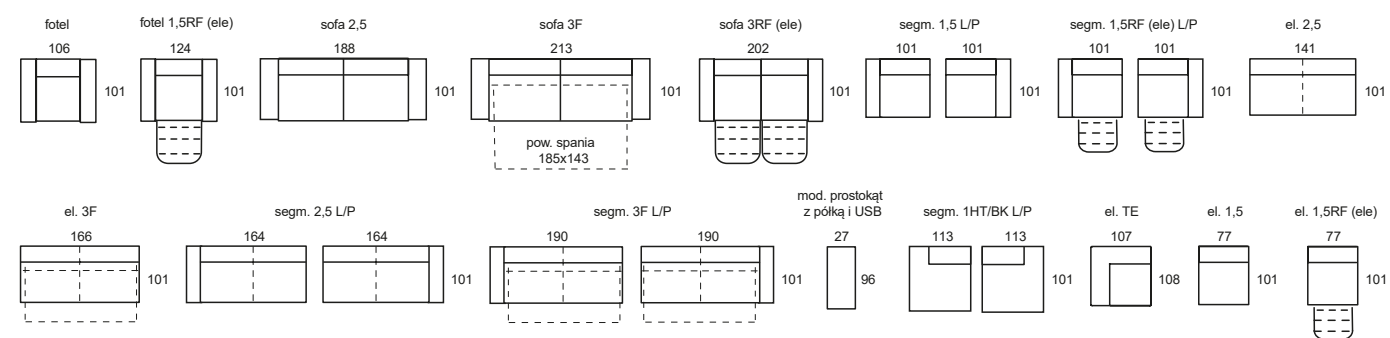
Sofa / sofa 3F → 213 ↑ 105 ↗ 101



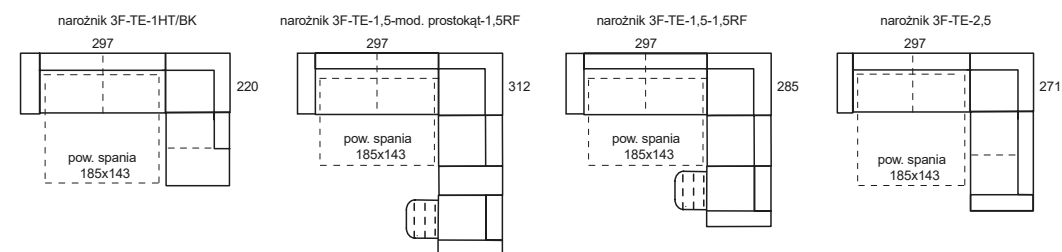
Narożnik / corner 3F - TE - 1,5 - El. Prostokąt - 1,5RF → 297 ↑ 105 ↗ 312



## SPRAWDŹ WYMIARY



## PRZYKŁADOWE KONFIGURACJE





# LEGEND **BYDGOSKIE** MEBLE

Kolekcja Legend ma budowę modułową, co pozwala tworzyć niepowtarzalne, funkcjonalne zestawy, idealnie dopasowane do wielkości i charakteru wnętrza. Poszczególne moduły odznaczają się przyjaznym, ergonomicznym wzornictwem oraz atrakcyjnym wachlarzem funkcji.

The collection is modular, which enables the creation of unique and functional sets, perfectly adjusted to the size and atmosphere of any interior. Individual modules are characterized by their pleasant, ergonomic design and a range of attractive functions.



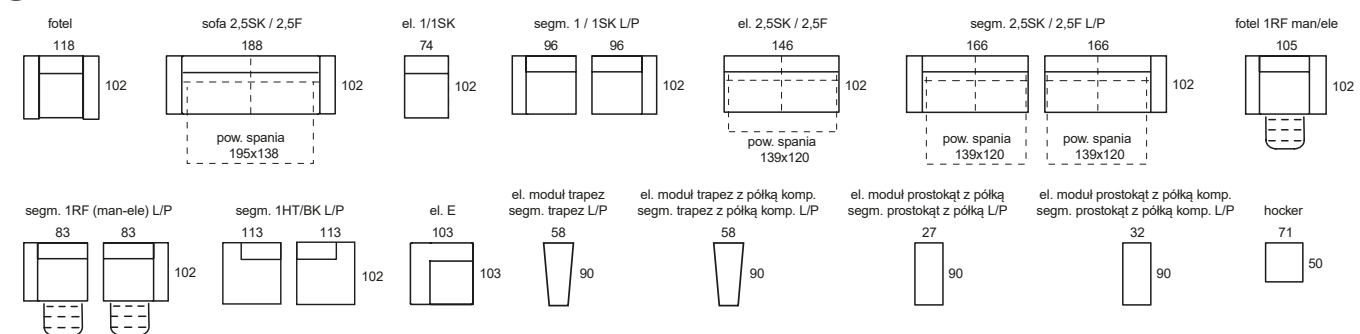
Sofa / sofa 2,5F 188 89 102, fotel / armchair RF ele → 105 ↑ 89 ↗ 102



Narożnik / corner segm. 1RF ele L - el. prostokąt / rectangular - el. 1SK - el. E - segm. 2,5F P → 287 ↑ 83 (103) ↗ 269

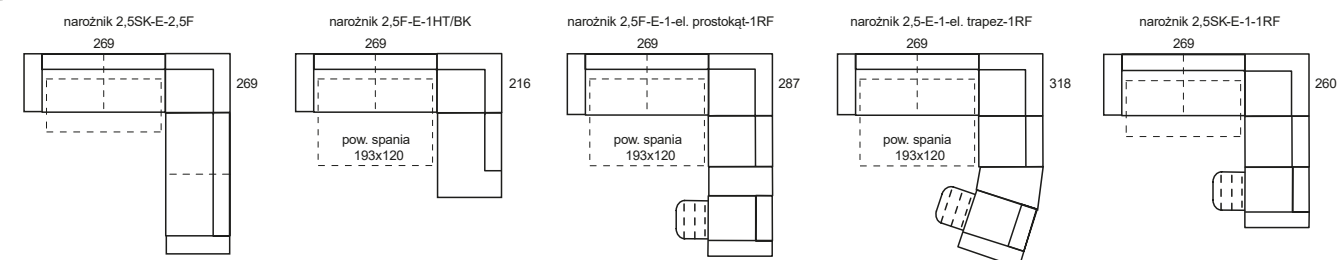
46 ↑ 89

## SPRAWDŹ WYMIARY



Elementy 1 RF nie mogą być bezpośrednio łączone z elementem E. Przy układzie Segm. 1RF – ELIT Trapez – Segm. 1RF, nie ma możliwości jednoczesnego otwarcia dwóch mechanizmów RF.  
Elements 1 RF cannot be directly connected with element E. In the Segm. 1RF - ELIT Trapez - Segm. 1RF combination, it is not possible to open both RF mechanisms at the same time.

## PRZYKŁADOWE KONFIGURACJE





# LEONARDO BYDGOSKIE MEBLE

Miękkie linie, szerokie, głębokie siedziska, to największe atuty narożnika Leonardo. Proste moduły umożliwiają tworzenie konfiguracji, która zapewni maksymalny komfort. Meble wyposażone są w wiele praktycznych funkcji takich jak, funkcja relaksu, ładowarka USB, funkcja spania, pojemniki na pościel, lampka ledowa.

Soft lines combined with wide and deep seating space are the greatest conveniences of Leonardo sofa. Simple modules are designed to configure set needed with highest level of comfort. There are multitude features to make it even more enjoyable one: relax function, USB charge, sleeping function, bed linen storage, LED lamp.



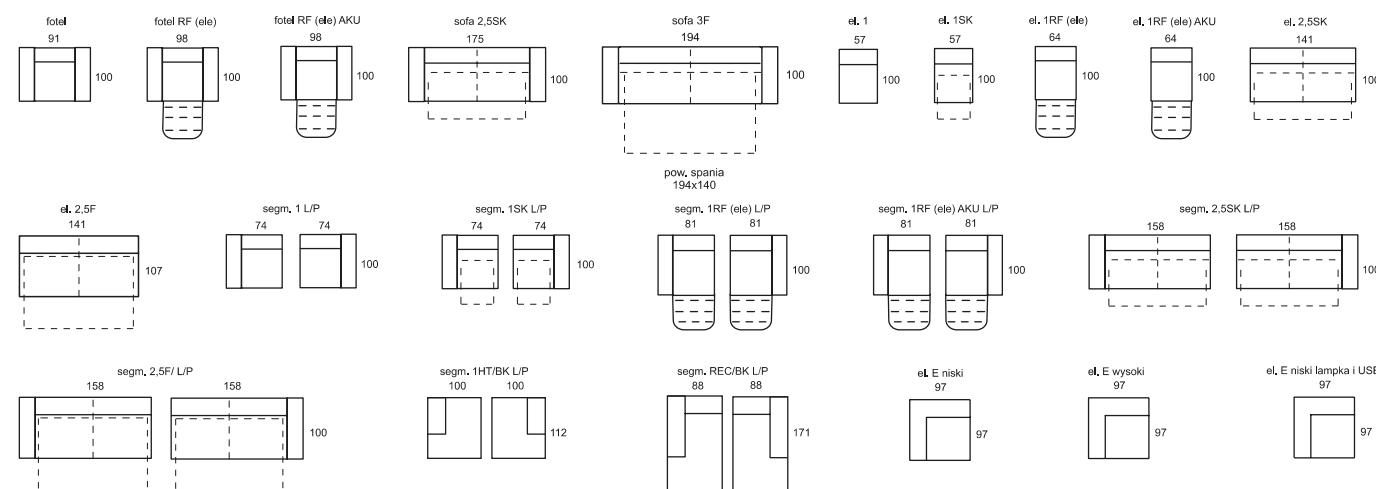
Narożnik / corner 2,5F-E niski lampka & USB-1RF-1RF → 255 ↑ 98 ↗ 242  
pow. spania 191 x 120



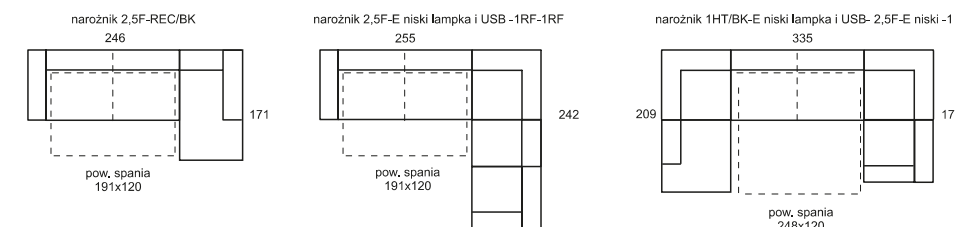
Narożnik / corner 2,5F-E-1HT/BK → 255 ↑ 98 ↗ 209  
pow. spania 191 x 120



## SPRAWDŹ WYMIARY



## PRZYKŁADOWE KONFIGURACJE

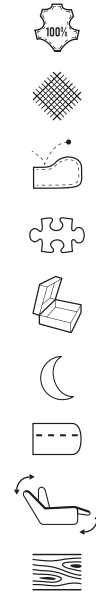




# LIBRETTO **BYDGOSKIE** MEBLE

Libretto to komfortowa kolekcja modułowa, dzięki której można zbudować zestaw wypoczynkowy dopasowany do indywidualnych potrzeb. W kolekcji zastosowano wiele nowatorskich rozwiązań takich jak elektryczne lub manualne funkcje relaksu, podręczne schowki czy drewniane półki.

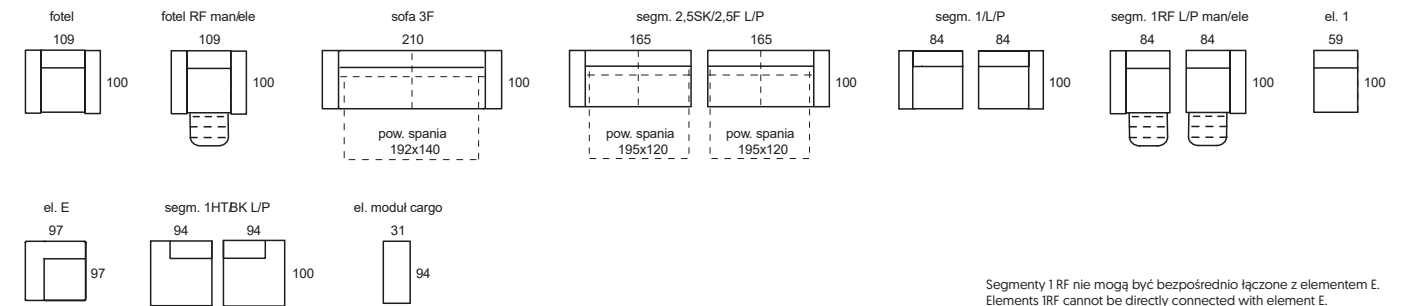
Libretto is a comfortable modular collection which lets you create leisure furniture ideally suiting your individual needs. The collection features numerous innovative solutions, such as electrical and manual relaxation functions, handy compartments, and wooden shelves.



Narożnik / corner segm. 1RF - EL. cargo - El. 1 - El. E - 2,5F → 271 ↑ 99 ↗ 262  
Poduszki nie wchodzą w skład zestawu. / Pillows are not included.

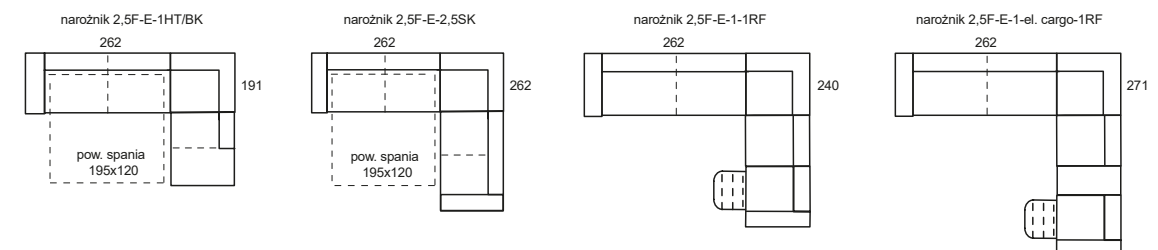
46 ↑ 99

## SPRAWDŹ WYMIARY



Segmnty 1RF nie mogą być bezpośrednio łączone z elementem E.  
Elements 1RF cannot be directly connected with element E.

## PRZYKŁADOWE KONFIGURACJE



Segm. 1RF ele L - el. 1 - segm. 1RF ele P → 227 ↑ 99 ↗ 100, fotel / armchair → 109 ↑ 99 ↗ 100





Sofa 2F → 188 ↑ 92 ↖ 106  
pow. spania / sleep. surface: 192 x 138

# LUKKA

Lukka to mała sofa, która zaskakuje swoimi funkcjami. Ukrywa bardzo komfortowe spanie z wygodnym materacem. Z boku znajdują się trzy praktyczne kieszonki, które pozwalają przechowywać podręczne przedmioty. Uniwersalna forma bryły pozwala aranżować sofę w różnych wnętrzach.

Lukka is a modest and surprising one at the same. This small sofa is equipped with comfort mattress to give you best possible dimension of rest and three useful pockets on its side to keep all small things needed within reach of your hand. Due to universal form you can have it arranged into various spaces.



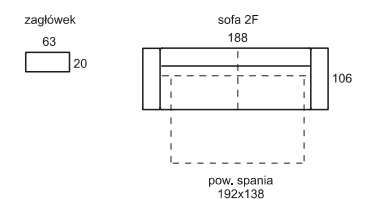
50



pow. spania / sleep. surface: 192 x 138

50 ↑ 92

SPRAWDŹ WYMIARY







narożnik 2-REC → 275 ↑ 80 ↖ 168  
corner set

# LUZI

Bardzo wygodna sofa, w pięknym nowoczesnym stylu. Wygląda lekko, dzięki smukłej czarnej aluminiowej nodze. Jest doskonale wykończona z każdej strony i może stać pośrodku pokoju. Mebel świetnie wygląda w welwetach. Dodatkowe poduszki lędźwiowe zwiększają komfort wypoczynku. Możesz zamówić recarmierę po prawej lub lewej stronie.

Luzi comfortable sofa in a beautiful modern style. It looks light with the slim black aluminum leg. It is perfectly finished on each side and can stand in the middle of the room. The furniture looks great in velvets. Additional lumbar pillows increase comfort. You can order a recarmiere on the right or left.



narożnik 2-REC → 275 ↑ 80 ↖ 168  
corner set



fotel → 96 ↑ 80 ↖ 89  
armchair



sofa 3DL → 234 ↑ 80 ↖ 99 seater  
pow. spania / sleep. surface: 193 × 128



hocker → 125 ↑ 42 ↖ 72  
footstool



narożnik REC-2 → 275 ↑ 80 ↖ 168  
corner set

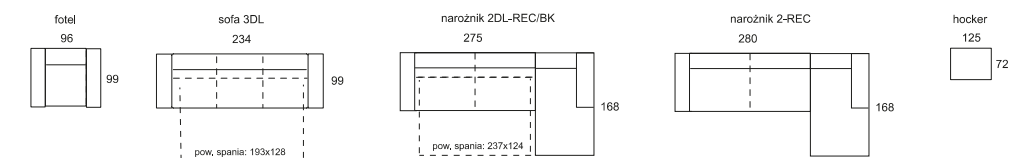


narożnik 2DL-REC/BK → 275 ↑ 80 ↖ 168  
pow. spania / sleep. surface: 237 × 124  
corner set



42 ↑ 80

SPRAWDŹ WYMIARY

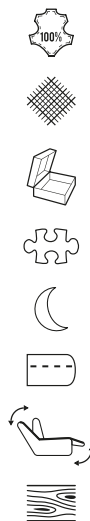




# MALACHIT BYDGOSKIE MEBLE

Zestaw Malachit pozwala cieszyć się różnymi funkcjami, dostępnymi w poszczególnych bryłach: relaks (manualny lub elektryczny), schowek, stolik, chłodziarka do kubków, zestaw audio z możliwością odtwarzania muzyki z wielu nośników i źródeł. Profilowane oparcia i szerokie podłokietniki sprawiają, że meble są wyjątkowo miękkie i komfortowe.

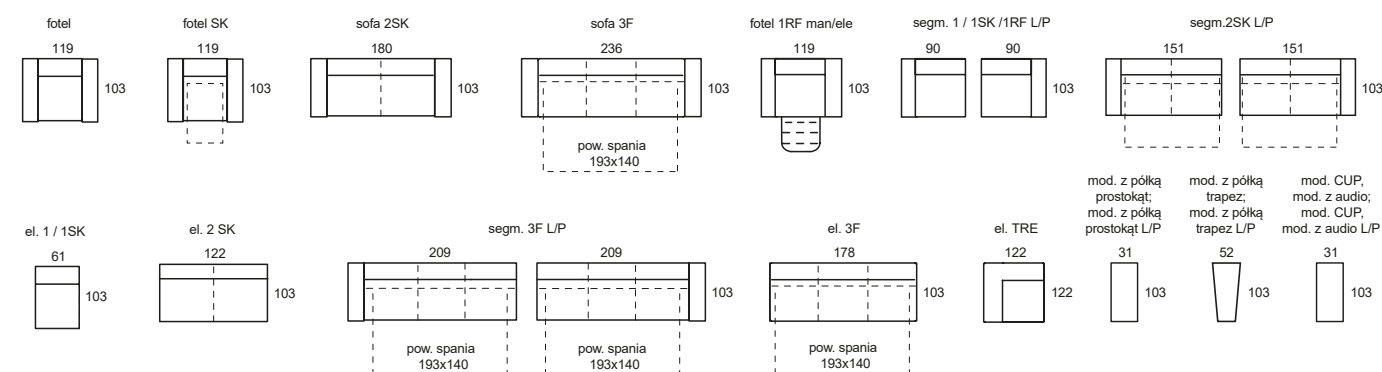
The Malachit set lets you enjoy many different functions available in individual elements: a relaxation function (manual or electrical mechanism), a compartment, a table, a cup cooler, an audio system able to play music from a variety of carriers and sources. Profiled backrests and wide armrests make the furniture extremely soft and comfortable.



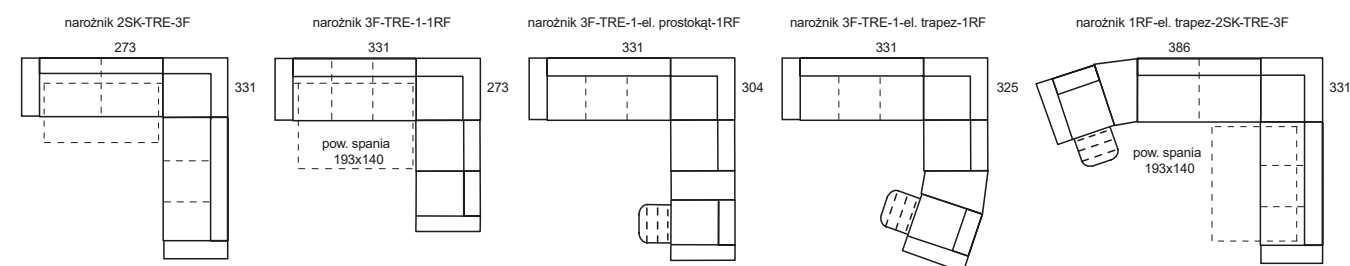
Narożnik / corner 1RF (man)-mod. z półką trapez-el. 1-TRE-el.1-mod.CUP/audio-1RF (man)  
→ 325 ↑ 104 ↗ 304



SPRAWDŹ WYMIARY



PRZYKŁADOWE KONFIGURACJE

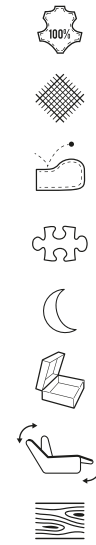




# MALAWI BYDGOSKIE MEBLE

Duże gabaryty elementów wchodzących w skład kolekcji MALAWI pozwalają na swobodne wypoczywanie. Nowoczesna funkcja elektrycznego całkowitego wysuwu siedziska w szerokiej reklamie pozwala na stworzenie przestrzeni do maksymalnego relaksu. W kolekcji dostępny również mały, kompaktowy narożnik z funkcją spania i pojemnikiem na pościel.

The large dimensions of the elements included in the MALAWI range allow you to freely relax. The modern function of electric full extension of the seat in the wide backrest allows you to create a space for maximum relaxation. The collection also includes a small, compact corner sofa with a sleeping function and a storage for bedding.



Narożnik/corner set: RECRF 1,5RF-1,5RF → 321 ↑ 76 ↖ 183



43 ↓ 76 [95]

SPRAWDŹ WYMIARY

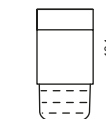
El. 1,5

77



El. 1,5 RF (ele)

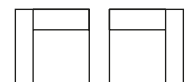
77



Segm. 1,5 L/P

97

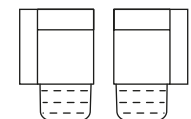
97



Segm. 1,5 RF (ele) L/P

97

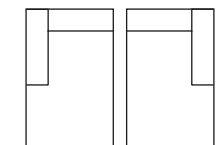
97



Segm. M.REC RF L/P

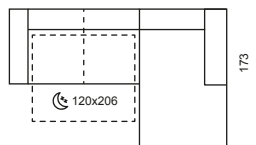
147

147



Narożnik 2,5F-REC/BK

249







Narożnik/ corner MALINA 3-REC +POD → 363 ↑ 81 ↖ 180



Narożnik/ corner MALINA 3-REC → 363 ↑ 81 ↖ 180 Poduszki nie wchodzą w skład zestawu / Pillows are not included



# MALINA

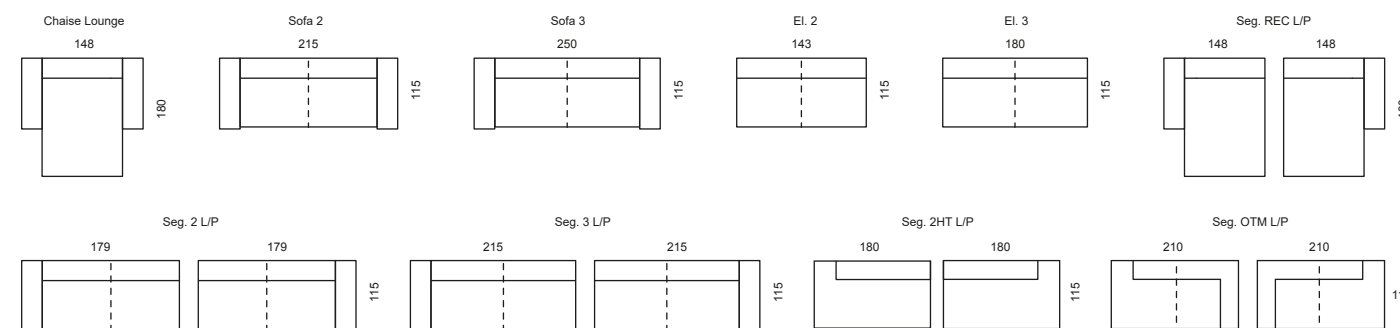
Z modułami kolekcji MALINA stworzysz konfiguracje, które pozwolą zaaranżować wnętrza o różnej wielkości. Miękkie oparcia, głębokie, szerokie siedziska gwarantują niezwykle relaks. Organiczne kształty, elegancka linia i dekoracyjne pionowe przeszycia na siedzisku podkreślają piękny design tej nowoczesnej kolekcji.

With modular collection MALINA you can create configurations that will suit various sizes of interiors. Soft backrests and deep, wide seats guarantee extraordinary comfort. Organic shapes, elegant lines and decorative vertical stitching on the seat emphasize the beautiful design of this modern collection.

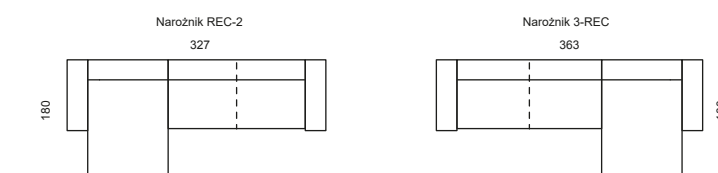


45 ↑ ↓ 81

SPRAWDŹ WYMIARY



PRZYKŁADOWE KONFIGURACJE







Megasofa → 237 ↑ 87 ↙ 131



# MAUI

Oryginalną organiczną formę MAUI wzbogaciliśmy luźnymi poduszkami oparciowymi o dwóch wymiarach. W kolekcji na szczególną uwagę zasługuje fotel na ukrytej w bryle mebla obrotowej podstawie.

We enriched the original organic form of MAUI with loose backrest cushions in two dimensions. Particularly noteworthy in the collection is an armchair with a swivel base hidden in the furniture.

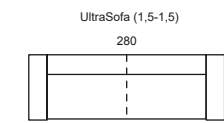
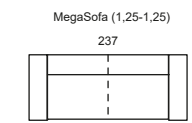
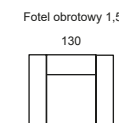
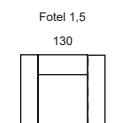


Fotel 1,5 obrotowy / swivel armchair 1,5 → 130 ↑ 80 ↙ 112



41 ↑ ↓ 80/87

SPRAWDŹ WYMIARY







Sofa 3F → 199 ↑ 85 ↘ 107, pow. spania: 141x200



Sofa 3F → 199 ↑ 85 ↘ 107, pow. spania: 141x200



# MEG

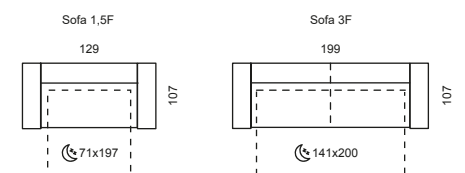
MEG to minimalistyczna, ponadczasowa kolekcja, w której zastosowaliśmy funkcję spania typu włoskiego z materacem osadzonym na listwach sprężynujących. W sofy sprytnie wkomponowaliśmy w część oparciovą mały pojemnik na pościel. Regulowane zagłówki tworzą komfortowe węzłowie dla jeszcze większego komfortu użytkowania. Charakterystyczne drewniane nóżki dostępne są w wielu wariantach kolorystycznych.

MEG is a minimalist, timeless collection in which we used the Italian-type sleeping function with a mattress mounted on spring slats. We have cleverly integrated a small storage for bedding into the backrest of the sofas. Adjustable headrests creates a greater comfort of use. Characteristic wooden legs are available in many color variants.



45 ↓ ↑ 85 (100)

SPRAWDŹ WYMIARY







narożnik 3RF-E-2,5F → 281 ↑ 86(101) ↗ 269 corner set  
 Poduszki nie wchodzą w skład zestawu. / Pillows are not included.

# MELLOW

Mellow prezentuje się dostojnie i elegancko, a do tego jest bardzo komfortowy. Posiada funkcję spania, relaksu i ruchome zagłówki. Wszystko czego potrzebujesz do codziennego użytkowania masz w zasięgu ręki. Kolekcja Mellow to gustowna propozycja dla tych, którzy cenią dobry design.

Mellow looks dignifying and elegant, and it is very comfortable. Sleeping function, relaxation function and adjustable headrests. Everything you need for everyday use is at your fingertips. The Mellow collection is a chic offer for those who value good design.



narożnik 3RF-E-2,5F → 281 ↑ 86(101) ↗ 269  
 corner set

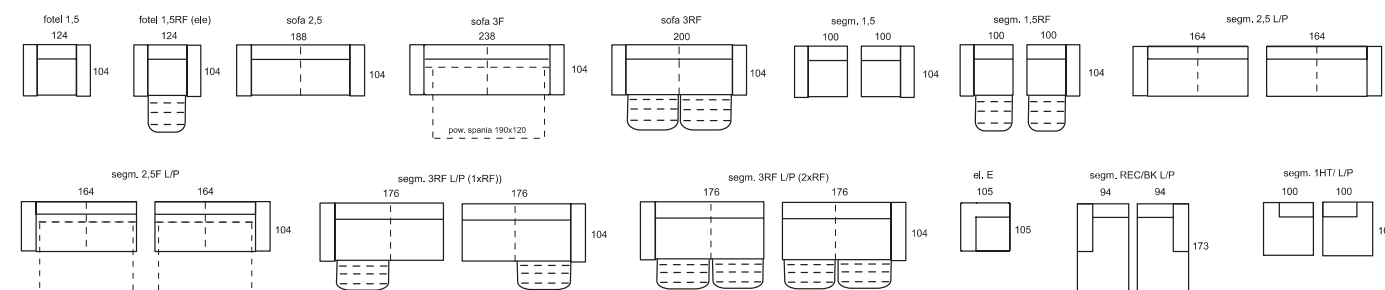


45

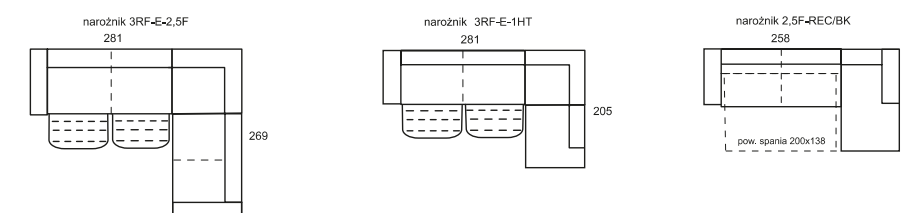
45 ↑ 87 (104)



## SPRAWDŹ WYMIARY



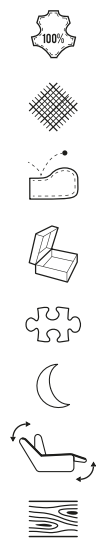
## PRZYKŁADOWE KONFIGURACJE





Miękkie oparcia, głębokie siedziska gwarantują niezwykły relaks. Meble są bardzo komfortowe i wyposażone w wiele nowoczesnych funkcji, takich jak elektryczny fotel z relaksem i zabudowanym podnóżkiem, komputerową półkę z pojemnikiem z USB i gniazdkiem sieciowym, dotykową lampką ledową z możliwością regulacji jasności światła, funkcję spania typu włoskiego z pojemnikiem na pościel oraz regulację zagłówek.

Soft backrests, deep seats guarantee extraordinary relaxation. The furniture is very comfortable and equipped with many modern functions, such as an armchair with electrical relax and a footrest, a computer shelf with a storage, USB and a socket, a touch LED lamp with the ability to adjust the brightness of the light, an Italian-type sleeping function with a storage and movable headrests.

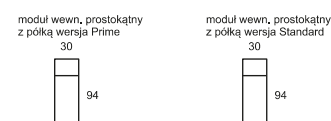
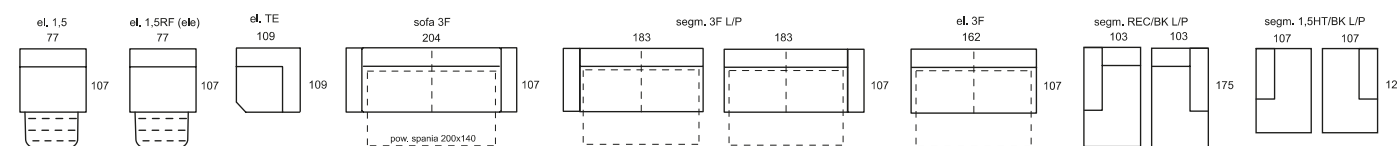
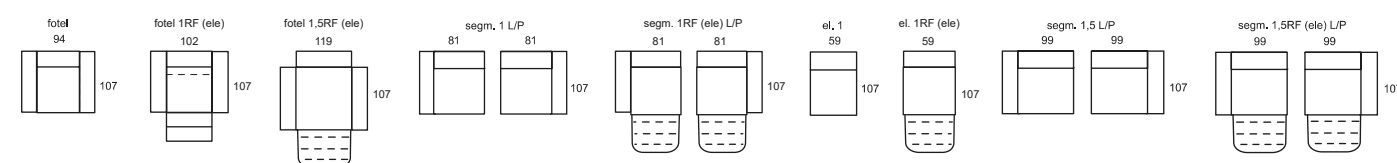


Narożnik / corner 1,5RF-mod.prime-1,5RF-TE-3F-REC/BK → 311-372 ↑ 87 ↗ 175

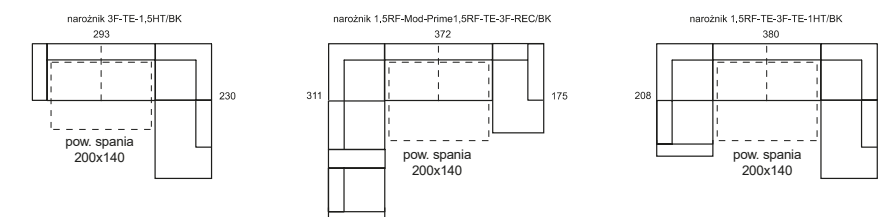


48 ↑ 87

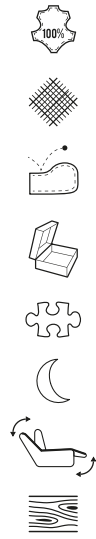
## SPRAWDŹ WYMIARY



## PRZYKŁADOWE KONFIGURACJE







Narożnik / corner  
3F-REC/BK → 286 ↑ 87 ↗ 175



Narożnik / corner 1,5RF-1,5RF-REC/BK → 279 ↑ 87 ↗ 175

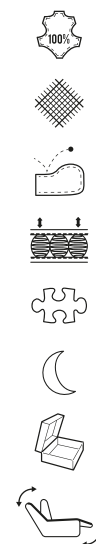




# MONACO **BYDGOSKIE** MEBLE

Miękkie linie, szerokie, głębokie siedziska to największe atuty kolekcji MONACO. Proste moduły umożliwiają tworzenie konfiguracji, która zapewni maksymalny komfort. Meble wyposażone są w wiele praktycznych funkcji, takich jak: funkcja spania typu włoskiego z materacem osadzonym na listwach sprężynujących, funkcja relaksu, pojemnik na pościel. Na szczególną uwagę zasługują boki z systemem cargo wysuwanym na push-open, w których ukryliśmy dodatkowo port USB.

Soft lines, wide, deep seats are the greatest advantages of the MONACO collection. Simple modules allow you to create a configuration that will provide maximum comfort. The furniture is equipped with many practical functions, such as: an Italian-type sleeping function with a mattress mounted on spring slats, a relax function, and a bedding storage. Particularly noteworthy are the sides with a push-open cargo system, in which we also have hidden a USB port.



Sofa 3F (Bok B pikio cargo L - EL.3F - Bok A pikio P) → 212 ↑ 84 ↖ 110, pow. spania: 140x200

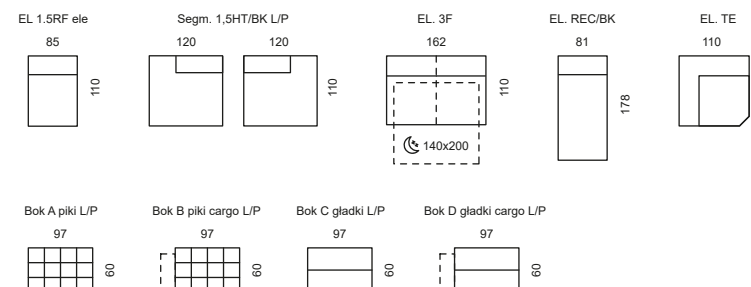


Narożnik/corner (Bok C gładki cargo L - EL.3F- EL.REC/BK- Bok C gładki P) → 293 ↑ 84 ↖ 178, pow. spania: 140x200

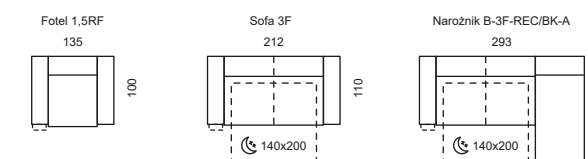


48 ↑ 84 [103]

SPRAWDŹ WYMIARY



PRZYKŁADOWE KONFIGURACJE







fotel → 89 ↑ 91 ↖ 90  
armchair

sofa 3DL → 225 ↑ 97 ↖ 100  
seater

# NESTO

Piękna kanapa z miękkimi poduchami oferuje tobie niezapomnianą miękkość odpoczynku. Wysokie smukłe nogi dodają sofie delikatności. Zastosowaliśmy w niej bardzo wygodną funkcję spania. Możesz doskonale wypoczywać na niej w dzień i w nocy. Nesto ma wiele funkcji i nadal wygląda lekko i delikatnie.

A beautiful sofa with soft cushions offers you an unforgettable softness of rest. High slender legs add a softness to the sofa. We used a very comfortable sleeping function in it. You can perfectly rest during night and day. Nesto has many functions and still looks light and gentle.

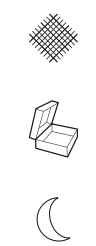


fotel → 89 ↑ 91 ↖ 90  
armchair



sofa 3DL → 225 ↑ 97 ↖ 100  
pow. spania / sleep. surface: 193x140  
seater

46



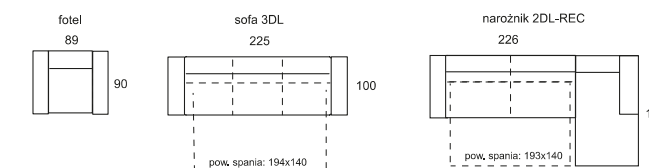
sofa 3DL → 225 ↑ 97 ↖ 100  
pow. spania / sleep. surface: 193x140  
seater



narożnik 2DL-REC → 226 ↑ 97 ↖ 168  
pow. spania / sleep. surface: 193 × 140  
corner set

46 ↓ 91/97

SPRAWDŹ WYMIARY







narożnik OTM/BK-2,5F → 248 ↑ 85 ↖ 179 pow. spania / sleep. surface: 189 × 121 corner set  
 Poduszki nie wchodzą w skład zestawu. / Pillows are not included..

# NILS

Nils jest uroczy i doskonale zaspokaja potrzeby posiadaczy niewielkich mieszkań. Wygodne głębokie siedzisko, miękkie poduchy oparcia oraz lekko otwierająca się funkcja spania dają niezwykły komfort użytkowania. Stworzyliśmy również wspaniały fotel z wysokim oparciem i funkcją relaks. Możesz na nim wygodnie odpoczywać lub oglądać telewizję.

Nils is charming and perfectly meets the needs of small apartment owners. Comfortable deep seat, soft back cushions and a slightly open sleeping function give you extraordinary comfort of use. We have also created a wonderful chair with a relax function that provides exactly this.



fotel → 86 ↑ 85 ↖ 88  
 armchair



fotel 1RF (man) → 86 ↑ 103 ↖ 88  
 armchair



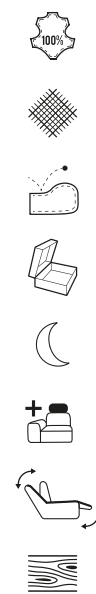
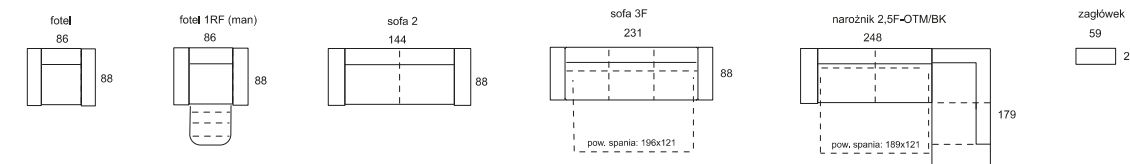
sofa 3F → 231 ↑ 85 ↖ 88  
 pow. spania / sleep. surface: 196x121  
 seater



narożnik OTM/BK-2,5F → 248 ↑ 85 ↖ 179  
 pow. spania / sleep. surface: 189 × 121  
 corner set

46 ↓ 85 ↑

SPRAWDŹ WYMIARY





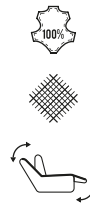
# OPERA BYDGOSKIE MEBLE

Przyjazne, zaokrąglone kształty kolekcji Opera zachęcają do wypoczynku i skorzystania z dostępnych w niej funkcji relaks.

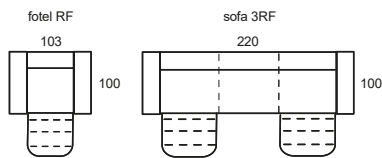
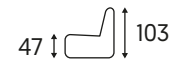
The pleasant, rounded shapes of the Opera collection encourage to rest and use one of the available relaxation functions.



Meble dostępne w skórze naturalnej Madras w połączeniu ze skórą ekologiczną w następujących wybarwieniach: / The furniture is available in natural Madras leather combined with ecological leather in the following colors:



SPRAWDŹ WYMIARY



Fotel / armchair 1RF → 105 ↑ 103 ↗ 100, sofa / sofa 3RF → 220 ↑ 103 ↗ 100



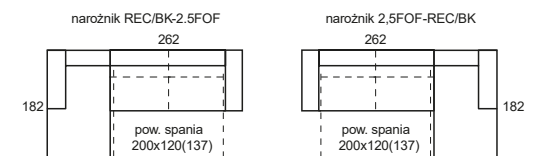
Narożnik / corner 2.5F-OF/REC-BK → 262 ↑ 80 ↗ 182  
Poduszki nie wchodzi w skład zestawu. / Pillows are not included.



# RIMA BYDGOSKIE MEBLE

Narożnik Rima, to zestaw o wysokim standardzie wypoczynku. Ruchome zagłówki zapewniają najwyższy komfort użytkowania. Dodatkowym atutem są przesuwane oparcia, dzięki czemu powierzchnia spania jest jeszcze większa. Rima to idealne rozwiązanie dla osób ceniących wygodę i nowoczesne rozwiązania.

SPRAWDŹ WYMIARY



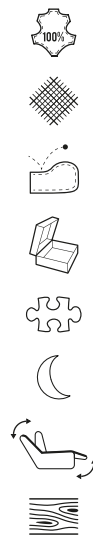
The Rima corner sofa is a high quality relaxation set. Its adjustable headrests provide comfort of the highest order. Movable backrests, which additionally increase sleeping surface, constitute an additional advantage. Rima is a perfect choice for those who value comfort and modern solutions.



# SALMO **BYDGOSKIE** MEBLE

Komfort i modułowość to najważniejsze cechy kolekcji Salmo. Uniwersalna forma sprawia, że doskonale wpasowuje się w każdą przestrzeń. Miękkie siedziska i szerokie podłokietniki zapewniają wysoki komfort wypoczynku.

Comfort and modularity are the most important features of the Salmo collection. The collection is perfect for any space. Its soft seats and wide armrests provide outstanding comfort.



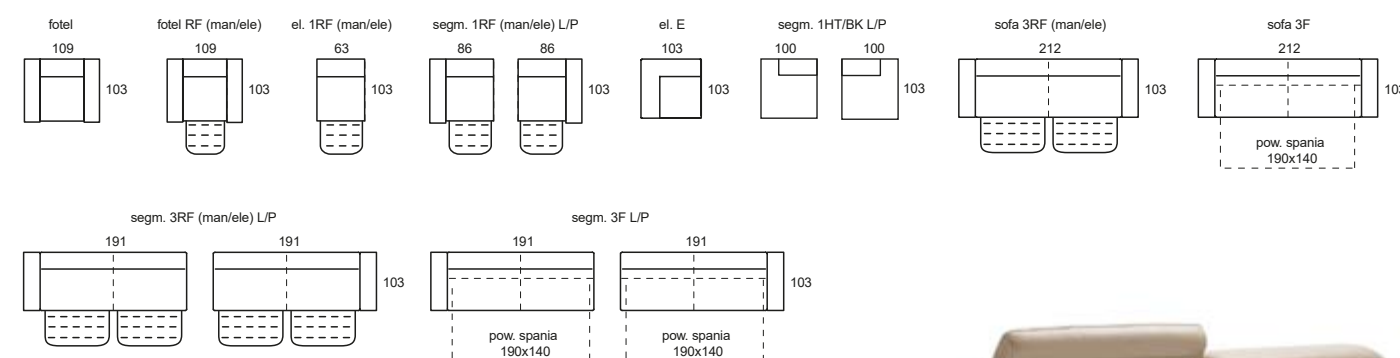
Narożnik / corner segm. segm. 1HT/BK - EL. E - 3F → 292 ↑ 93(107) ↗ 203



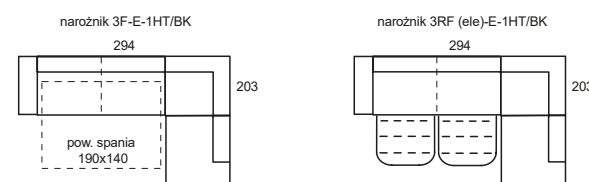
Sofa / sofa 3RF man → 212 ↑ 93(107) ↗ 103

49 ↑ 93 (107)

## SPRAWDŹ WYMIARY



## PRZYKŁADOWE KONFIGURACJE



Sofa / sofa 3RF man → 212 ↑ 93(107) ↗ 103





narożnik 2,5F-E-1HT/BK → 265 ↑ 82(104) ↖ 210 pow. spania / sleep. surface: 195 x 120 corner set  
Poduszki nie wchodzą w skład zestawu. / Pillows are not included..

# SANDRA

Marzysz o dobrym wypoczynku? Sofa Sandra zadba, żebyś czuł się fantastycznie i bez troski. Potrafi zaskoczyć nie tylko wygodą, ale i praktycznymi rozwiązaniami. Możesz wybrać elementy i stworzyć zestaw z funkcjami, które są Ci potrzebne. Zobaczysz jak ułatwią codzienne użytkowanie.

Are you dreaming of a good rest? The Sandra sofa will make you feel fantastic and carefree. It can surprise you not only with comfort, but also with practical solutions. You can select the elements and create a set with the functions you need. You will see how they facilitate everyday use.



sofa 3RF → 184 ↑ 82(104) ↖ 109 seater

46



narożnik 2,5F-E-1HT/BK → 265 ↑ 82(104) ↖ 210 pow. spania / sleep. surface: 195 x 120 corner set



46



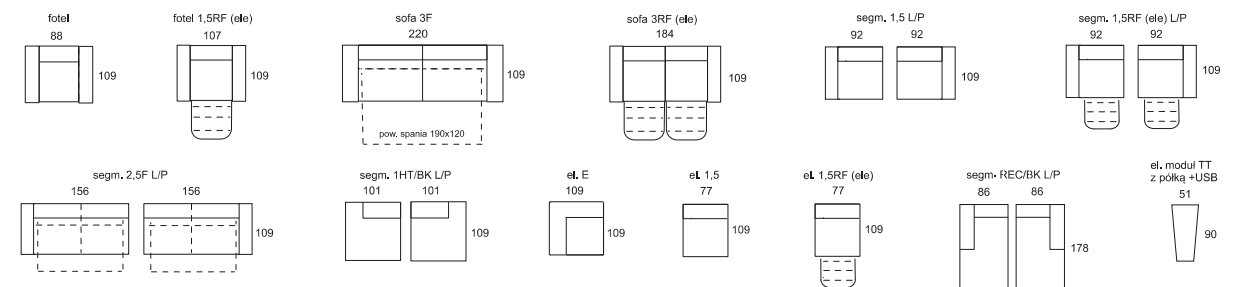
sofa 3RF → 184 ↑ 82(104) ↖ 109 seater

sofa 3RF → 184 ↑ 82(104) ↖ 109 seater

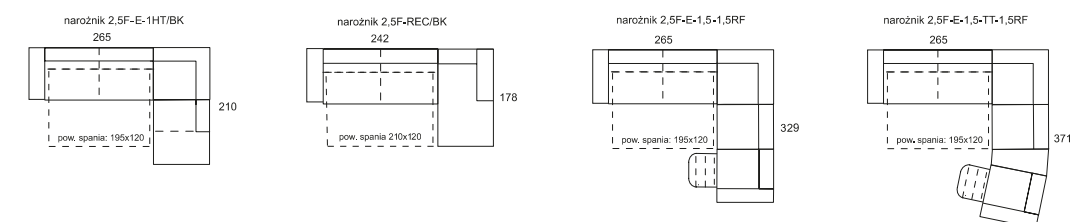
46 ↑ 82 (104)



SPRAWDŹ WYMIARY



PRZYKŁADOWE KONFIGURACJE







narożnik 1RF-mod. prost. z USB-1RF-E-2,5F-REC/BK → 289-347 ↑ 80(104) ↗ 191  
pow. spania / sleep. surface: 275 × 139  
corner set

# SPOT

Spot to modułowa sofa którą możesz konfigurować pod swoje potrzeby. Posiada funkcję spania, pojemnik na pościel, moduły relaks i wysuwaną półkę z gniazdem USB. Duży regulowany zagłówek pomaga wygodnie wypoczywać. Bryła mebla jest oszczędna i dobrze wygląda w nowoczesnych wnętrzach.

Spot is a modular sofa that you can configure to match your needs. It has a sleeping function, a container for bedding, relaxation modules and a pull-out shelf with a USB socket. The large adjustable headrest helps you relax comfortably. The form of furniture is economical and looks good in modern interiors.

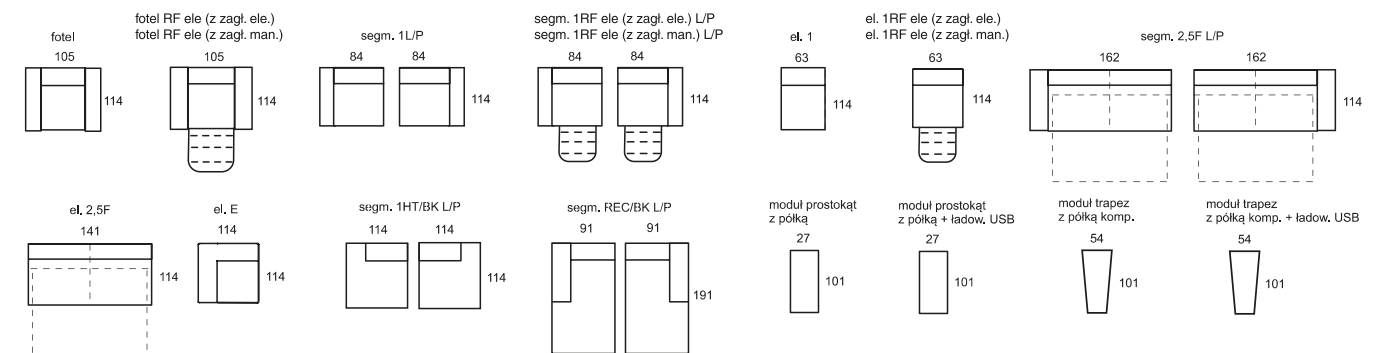


narożnik 1RF-mod. prost. z USB-1RF-E-2,5F-REC/BK → 289-347 ↑ 80(104) ↗ 191  
pow. spania / sleep. surface: 275 × 139  
corner set

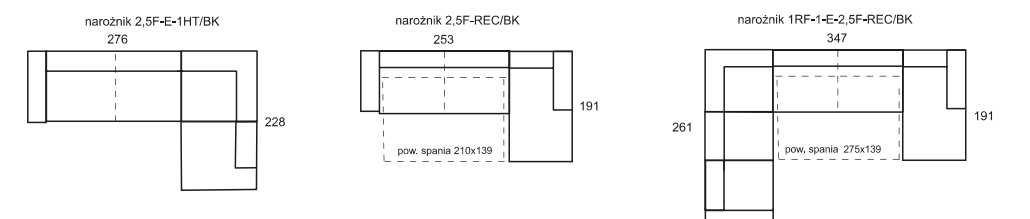
45 ↑ 80 (104)



## SPRAWDŹ WYMIARY



## PRZYKŁADOWE KONFIGURACJE



Segm. 1RF (ele) i el. 1RF (ele) nie można połączyć z segm. 2,5F i el. 2,5F. / The elements 1RF (ele) with one arm or without cannot be connected directly with the element 2,5F.





Narożnik/corner set: 1,5-stolik-REC → 293 ↑ 69 ↖ 159

# TOMMY TABLE

Współczesny design i komfort to cechy definiujące kolekcję TOMMY TABLE. Proste, minimalistyczne bryły dobrze wpasowują się w nowoczesne wnętrza. Praktyczny stolik dostępny jest w kilku wariantach kolorystycznych.

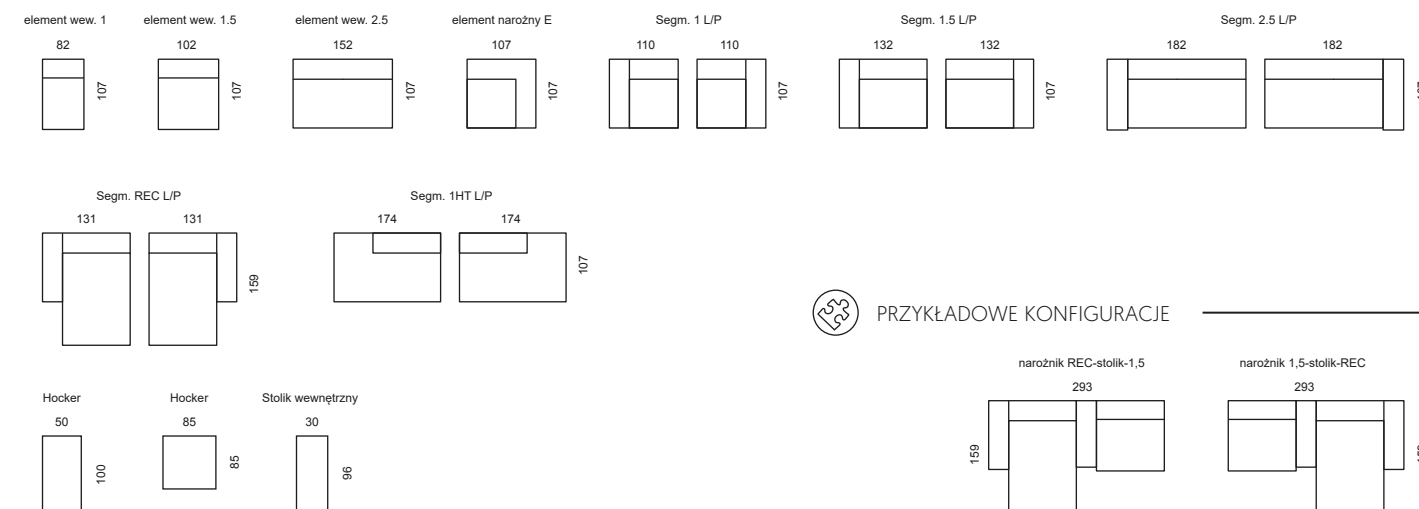
Contemporary design and comfort are the defining features of the TOMMY TABLE collection. Simple, minimalist shapes fit well into modern interiors. The practical table is available in several color variants.



Narożnik/corner set: 1,5-stolik-REC → 293 ↑ 69 ↖ 159

44 ↑ 69

SPRAWDŹ WYMIARY



PRZYKŁADOWE KONFIGURACJE





**MASZ JUŻ WIĘCEJ ENERGII?**

Sprawdź śmiało jak sprężyste są siedzenia — zwiększyliśmy ich trwałość i wytrzymałość.

**DID YOU REFUEL YOUR ENERGY YET?**

Check out how springy the seats are – we improved their durability.

fotel → 110 ↑ 79(97)\* ↖ 104\* armchair / sofa 3RF man → 222 ↑ 79(97)\* ↖ 104\* seater  
 Poduszki nie wchodzą w skład zestawu. / Pillows are not included..

# URBANO

Miejskie życie bywa męczące. Łagodna linia podłokietników tworzy przytulną przestrzeń. Tu możesz odzyskać spokój, gdy wokół panuje chaos. Podwójna warstwa miękkiej pianki i ergonomiczna konstrukcja sprawiają, że możesz do woli szukać ulubionej pozycji.

Big city life can be exhausting. The soft line of 's armrests creates a safe haven. You can regain your peace here, even when chaos spreads all around you. A double layer of soft foam and ergonomic construction allow you to look for your favourite position for as long as you need.



sofa 3RF man → 222 ↑ 79(97)\* ↖ 104\* seater



Sofa 3RF man → 222 ↑ 79(97)\* ↖ 104\* seater



45

WIĘKSZA CZY MNIEJSZA? WYBIERZ TE MODUŁY, KTÓRE DO CIEBIE PASUJĄ.

Bigger or smaller? Choose the modules that suit you best.

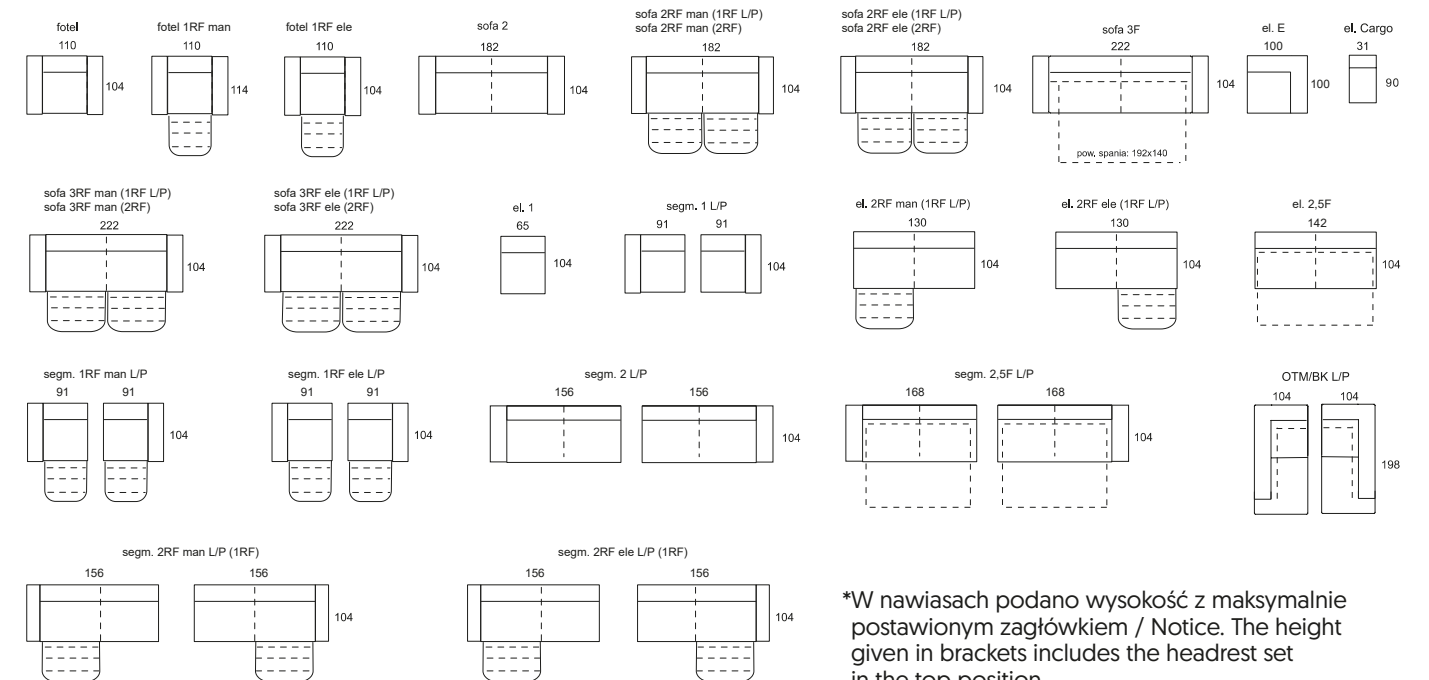


segm. 1RFele – el.Cargo – el.1 – el.E – el.2,5F – segm.el.OTM/BKP → 287-346 ↑ 79(97)\* ↖ 198 corner set

45 ↑ 79 (97)



SPRAWDŹ WYMIARY

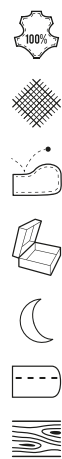


\*W nawiasach podano wysokość z maksymalnie postawionym zagłówkiem / Notice. The height given in brackets includes the headrest set in the top position.



Współczesny design i komfort to cechy definiujące kolekcję Way. Podwyższone oparcia zapewniają znakomity komfort wypoczynku, dzięki czemu możliwa była rezygnacja z dodatkowych zagłówek. Wąskie podłokietniki i drewniane nogi stanowią doskonałe dopełnienie kolekcji, która oferuje ponadto funkcję odpoczynku nocą oraz praktyczne pojemniki na pościel.

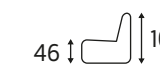
Modern design and comfort are the defining features of the Way collection. The elevated backrests provide excellent resting comfort without any additional headrests. Its narrow armrests and wooden legs perfectly complement the collection, which also features a night rest function and practical bedding containers.



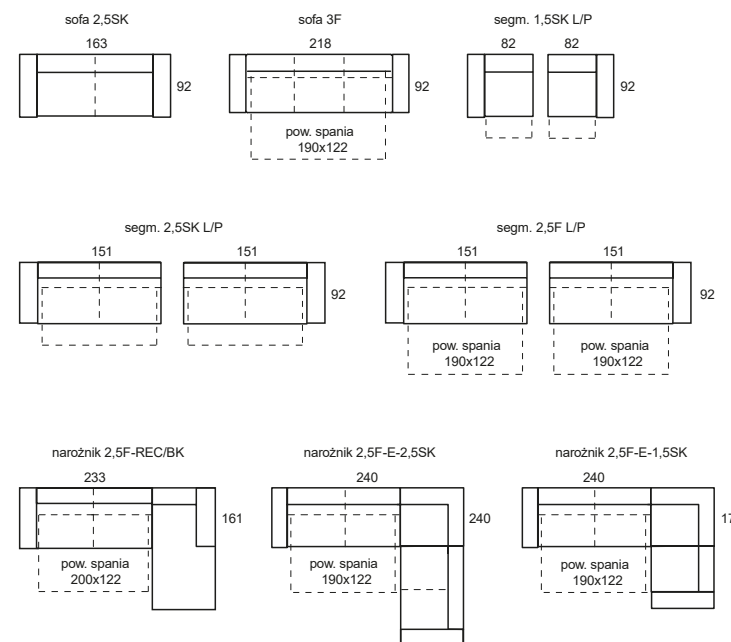
Narożnik / corner 2,5SK-E-2,5F → 240 ↑ 101 ↗ 240



Sofa / sofa 3F → 218 ↑ 101 ↗ 92



SPRAWDŹ WYMIARY







fotel → 74 ↑ 102 ↖ 94  
armchair

hocker → 53 ↑ 44 ↖ 52  
footstool

# FIORD

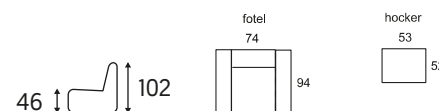
Zgrabne podłokietniki dają stabilne podparcie, układ poduszek przypomina fale. Złagodzony kąt nachylenia oparcia i spadzisty podnózek, pozwalają na błogi odpoczynek. I to mimo kompaktowej formy. Kto by pomyślał, że taki komfort zmieści się na 74 centymetrach!

Neat armrests offer firm support, while the arrangement of the cushions resembles waves. A softened backrest incline and a sloping footrest encourage a blissful rest. Who would have thought that mere 74 cm can accommodate such comfort!



fotel → 74 ↑ 102 ↖ 94  
armchair

SPRAWDŹ WYMIARY



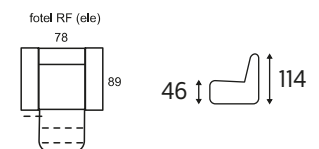
# GRANDI **BYDGOSKIE** MEBLE

Fotel Grandi wyróżnia się ciekawym designem. Lekko pochylone boki na zewnątrz tworzą ciekawą bryłę. Jego wysokie oparcie i miękkie siedzisko pozwala komfortowo wypoczywać. Obicie ze skóry podkreśla jego styl i klasę.

Grandi armchair is extraordinary one thanks to engaging design. Smoothly arching outside sides give it pure eye-catching shape. High backrest and soft seating take you to another dimension of rest. Leather upholstery underlines its classy style.



SPRAWDŹ WYMIARY



Fotel / armchair 1RF ele → 78 ↑ 114 ↗ 89





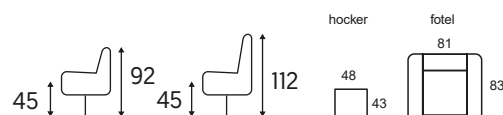
# SHOUT **BYDGOSKIE** MEBLE

Piękny i elegancki fotel Shout występuje w dwóch wariantach – wysokim lub niskim oparciem. Każdy z nich wyróżnia się ciekawym designem i jest wyjątkowo komfortowy. Obicie z najwyższej klasy skór naturalnych podkreśla jego prestiżowy charakter.

The beautiful and elegant Shout armchair comes in two variants – with high or low backrest. Each of them is distinguished by an interesting design and is extremely comfortable. Upholstery made of the highest quality natural leather emphasizes its prestigious character.



SPRAWDŹ WYMIARY

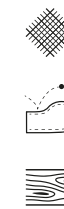


Fotel / armchair → 93 ↑ 99 ↗ 95

# EVORA **BYDGOSKIE** MEBLE

Fotel Evora wyróżnia się ciekawym designem. Łagodna linia i okrągłe kształty dodają miękkości i zachęcają do przyjemnego relaksu. Fotel pasuje do każdego wnętrza, zarówno nowoczesnego jak i klasycznego. Można do niego wybrać podstawę metalową, obrotową lub drewniane nóżki.

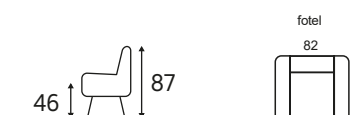
The Evora armchair is distinguished by an interesting design. The smooth line and rounded shapes add softness and encourage pleasant relaxation. The armchair fits into any room, both modern and classic. You can choose a base for it metal, swivel or wooden legs.



Podstawy do wyboru / basics to choose from



SPRAWDŹ WYMIARY



Fotel / armchair → 82 ↑ 87 ↗ 77



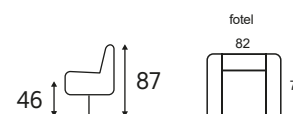


# MIRA BYDGOSKIE MEBLE

Fotel Mira ma przyjazną, zaokrągloną formę. To, co wyróżnia ten fotel, to możliwość łączenia ze sobą dwóch tkanin. Pozwala to na stworzenie ciekawej, nietuzinkowej stylizacji. Do wyboru są trzy rodzaje podstawy – metalowa, obrotowa lub drewniane nóżki.

Mira armchair has a friendly, rounded form. What distinguishes this chair is the ability to combine two fabrics together. This allows you to create an interesting, unusual style. There are three types of base to choose from – metal, swivel or wooden legs.

 SPRAWDŹ WYMIARY

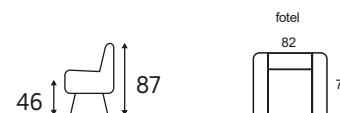


# FUELTA BYDGOSKIE MEBLE

Piękny fotel Fuelta formą nawiązuje do muszli. Pasuje do różnego typu wnętrza. Można wybrać do niego podstawę – metalową, obrotową lub drewniane nóżki. Fotel prezentuje się elegancko w pomieszczeniu zarówno w stylu nowoczesnym, jak i retro.

The beautiful Fuelta armchair refers to the shell shape. Fits into various types of rooms. You can choose a base for it – metal, swivel or wooden legs. The armchair looks elegant in the room in both modern and retro styles.

 SPRAWDŹ WYMIARY



# KRZESŁA BYDGOSKIE MEBLE

WYGODNE MIEJSCE PRZY RODZINNYM STOLE TO WAŻNY ELEMENT ŻYCIA.

Nasze krzesła wyróżniają się nietuzinkowym designem i niebywałym komfortem. Ergonomiczne oparcie i miękkie wsparte sprężyną tapicerowane siedzisko są gwarancją wygody przez wiele godzin.

## CHAIRS

A COMFORTABLE PLACE AT THE FAMILY TABLE IS AN IMPORTANT ELEMENT OF YOUR EVERYDAY LIFE.

Our chairs are distinguished by their unique design and incredible comfort. The ergonomic backrest and soft spring-supported upholstered seat guarantees comfort for many hours.





# BONO BYDGOSKIE MEBLE



podstawa drewniana obrotowa  
swivel wooden base



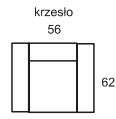
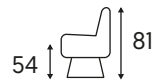
podstawa metalowa obrotowa  
swivel metal base



podstawa metalowa standard  
standard metal base



SPRAWDŹ WYMIARY



# SCARLET BYDGOSKIE MEBLE



podstawa drewniana obrotowa  
swivel wooden base



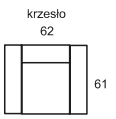
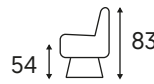
podstawa metalowa obrotowa  
swivel metal base



podstawa metalowa standard  
standard metal base



SPRAWDŹ WYMIARY



# LOFT BYDGOSKIE MEBLE



podstawa drewniana obrotowa  
swivel wooden base



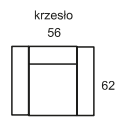
podstawa metalowa obrotowa  
swivel metal base



podstawa metalowa standard  
standard metal base



SPRAWDŹ WYMIARY



# SILLA BYDGOSKIE MEBLE



podstawa drewniana obrotowa  
swivel wooden base



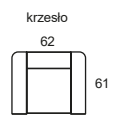
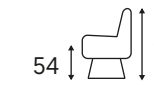
podstawa metalowa obrotowa  
swivel metal base



podstawa metalowa standard  
standard metal base



SPRAWDŹ WYMIARY







## AUSTIN

Austin ma przyjemną miękką linię siedziska i delikatnie zaokrąglone oparcie. Wymiary mebla są świetnie dopracowane, zmieścisz go w każdym wnętrzu.

Austin has a pleasant soft seat line and slightly rounded backrest. Because the dimensions of the furniture are well designed, you can fit it to every flat.

Zobacz kolekcje / See collection  
[www.etap-sofa.pl/kolekcje/austin/](http://www.etap-sofa.pl/kolekcje/austin/)



Narożnik / corner set REC-2 → 281 ↑ 80 ↖ 166  
 Poduszki nie wchodzi w skład zestawu. / Pillows are not included.



## KATALIA BYDGOSKIE MEBLE

Łoże KATALIA wyposażone jest w pojemnik na pościel, wygodne, piękne wezgłowie i ruchome zagłówki, dzięki którym czytanie lub oglądanie telewizji w łóżku staje się bardzo komfortowe.

KATALIA bed is equipped with a bedding container, a comfortable and beautiful bedhead, and adjustable headrests, which make reading and watching television in bed very comfortable.

Zobacz kolekcje / See collection  
[www.bydgoskiemeble.pl/kolekcje/loze-katalia/](http://www.bydgoskiemeble.pl/kolekcje/loze-katalia/)



Łoże / bed 160 → 177 ↑ 97 ↖ 240  
 Poduszki nie wchodzi w skład zestawu. / Pillows are not included.



## GEORGE BYDGOSKIE MEBLE

George to kolekcja wyróżniająca się połączeniem wzornictwa ubiegłego stulecia z nowoczesną definicją komfortu.

George is a collection which stands out thanks to its combination of the 20th century design with the modern definition of comfort.

Zobacz kolekcje / See collection  
[www.bydgoskiemeble.pl/kolekcje/george/](http://www.bydgoskiemeble.pl/kolekcje/george/)



Sofa / sofa 3 → 185 ↑ 86 ↖ 81, sofa / sofa 2 → 137 ↑ 86 ↖ 81  
 Poduszki nie wchodzi w skład zestawu. / Pillows are not included.



## LUMBER JACK

Czy chciałbyś doświadczyć odrobiny luksusu? Minimalistyczna, elegancka sofa Lumber Jack to propozycja dla tych, którzy cenią dobry design.

Would you mind having a bit of luxury? Minimalistic, elegant form of Lumber Jack sofa is proposal for good design lovers.

Zobacz kolekcje / See collection  
[www.etap-sofa.pl/kolekcje/lumber-jack/](http://www.etap-sofa.pl/kolekcje/lumber-jack/)



Narożnik / corner set 3-OTM → 291 ↑ 81 ↖ 201  
 Poduszki nie wchodzi w skład zestawu. / Pillows are not included.



## IMPRESSIONE

Wyposzyliśmy Impressione w system audio i głośniki. Nie musisz ruszać się z kanapy, żeby zatopić się w muzyce.

Impressione has been enriched with audio and speakers system, so you can stay on the couch to dive into music.

Zobacz kolekcje / See collection  
[www.etap-sofa.pl/kolekcje/impressione/](http://www.etap-sofa.pl/kolekcje/impressione/)



Narożnik / corner set 1RFL-E-1,5-TTSU-1RF → 308 ↑ 74 (94) ↖ 207



## NAYOMI

Wygląda lekko dzięki wysokiej, czarnej metalowej nodze. Posiada wysuwane elektrycznie siedzisko, które zwiększa przestrzeń wypoczynku.

It looks light thanks to the high, black metal leg. It has an electrically extendable seat that increases the relaxation space.

Zobacz kolekcje / See collection  
[www.etap-sofa.pl/kolekcje/nayomi/](http://www.etap-sofa.pl/kolekcje/nayomi/)



Narożnik / corner set 2,5RS-OTM → 287 ↑ 76 (96) ↖ 205





Fotel / armchair 1RF → 93 ↑ 99 ↘ 95, sofa / sofa 3RF → 198 ↑ 99 ↘ 95

## TWINS BYDGOSKIE MEBLE

Komfortowa kolekcja Twins, w skład której wchodzi sofa 2- i 3-osobowa oraz fotel, została stworzona z myślą o współczesnym pojmowaniu odpoczynku.

The comfortable Twins collection, composed of a 2- and 3-person sofa and an armchair, was created with the modern idea of rest in mind.

Zobacz kolekcje / See collection  
[www.bydgoskiemeble.pl/kolekcje/twins/](http://www.bydgoskiemeble.pl/kolekcje/twins/)



Narożnik / corner set B-1-TT-2,5F-E-2,5SK-B → 393 ↑ 78 (91) ↘ 261  
Poduszki nie wchodzi w skład zestawu. / Pillows are not included.

## ZOOM

Dopasuj rozmiar sofy do miejsca w salonie. Baw się układaniem zestawów narożnikowych.

Choose a size of the sofa to fit your living room. Enjoy creating your own corner modular set.

Zobacz kolekcje / See collection  
[www.etap-sofa.pl/kolekcje/zoom/](http://www.etap-sofa.pl/kolekcje/zoom/)



## PODUSZKI OZDOBNE

DECORATIVE CUSHIONS



30 × 30, 40 × 40  
45 × 45, 50 × 50



70 × 70, 80 × 80

## PUFY POUFS



AVA  
35/50/70 × 35/45 × 35/50/70



SQUARE  
180/120/60 × 47 × 45



LILY  
52 × 40 × 40  
72 × 40 × 60



PEBBLE  
108 × 39 × 57



AUSTIN  
100 × 45 × 75



FARINA  
86 × 46 × 72



STONE  
63 × 39 × 56



TIZIANO  
60 × 47 × 60



FIORD  
53 × 44 × 52



IMPRESSIONE  
90 × 44 × 64



LUMBER JACK  
123 × 44 × 74



PUFA  
37 × 45 × 37



MARGOT  
60 × 44 × 55



HOCKER UNIWERSALNY  
60 × 42 × 55



HOCKER STANDARD  
55 × 42 × 55



BODEN  
50 × 42 × 50



TRENTINO  
80 × 42 × 60



ZOOM  
70 × 44 × 55



CALVARO  
76 × 49 × 68



INES  
58 × 48 × 44



HENRY  
57 × 43 × 47



BASIC  
58 × 44 × 58

## NÓŻKI I PÓŁKI

LEGS AND SHELVES



Orzech / Walnut



Czarny / Black



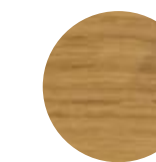
Srebrny / Silver



Wenge / Wenge



Buk naturalny /  
Natural beech



Dąb naturalny /  
Natural oak



Czeresnia antyczna /  
Antique cherry

## NICI KONTRASTOWE

CONTRASTING THREADS



KN B-24



KN B-01



KN 267



KN 412



KN G-34



KN B-21



KN G-03



KN 265



KN B-20



KN 318



KN B-18

Przedstawione próbki wybarwień są tylko próbkami poglądowymi. / The presented color samples are for demonstrative purposes only.



**Przed zakupem mebla wypoczynkowego prosimy o zapoznanie się z Informatorem Producenta. Zawiera on istotne wiadomości o charakterystyce surowców używanych do produkcji mebli tapicerowanych i wyrobach gotowych oraz zasady ich prawidłowego użytkowania.**

1. Meble tapicerowane powinny być użytkowane zgodnie z ich przeznaczeniem i zasadami zawartymi w niniejszym Informatorze. Meble tapicerowane bez funkcji spania np. narożniki, sofy, fotele i hockery (taborety, pufy) są przeznaczone do wypoczynku w pozycji siedzącej. Meble z funkcją spania np. narożniki i sofy, służą do spania okazjonalnego. Tylko łóżka tapicerowane, dostępne w ofercie IMS SOFA, są przeznaczone do spania codziennego. Należy pamiętać, że meble wypoczynkowe z funkcją spania mogą mieć inny komfort, niż te same modele, które nie zostały wyposażone w tę funkcję.

2. Zamawianie dodatkowych mebli do mebli wcześniej zakupionych może wiązać się z wystąpieniem różnic między nimi w zakresie struktury, odcienia skóry, tkaniny lub skaju. Różnice wynikają z faktu użytkowania mebla, który z czasem może zmieniać swoje właściwości pod wpływem eksploatacji, promieni słonecznych i naturalnego zużycia. Nowy mebel może różnić się wyglądem od starszego także z powodu zastosowania w procesie produkcji innej partii/dostawy surowców.

3. Skóra naturalne posiadają charakterystyczne cechy, nadające niepowtarzalny wygląd każdemu pokrowcowi. Znamiona, występujące na powierzchni skór, potwierdzają oraz podkreślają naturalne pochodzenie surowca. Wśród naturalnych znamion i cech wskazuje się m.in.: blizny, rozstępy, żyły, zmarszczki, zagniecenia, pocienienia, piętna, nakłucia owadów, różnice w odcieniu, różnice w strukturze oraz specyficzny zapach i różnice w nabyczeniu. Te cechy są typowe dla skór naturalnych i nie można ich wyeliminować. Jeżeli nie są one akceptowalne, zalecamy nabycie mebla w pokrowcu z tkaniny lub skaju.

4. Wykonanie mebli wypoczynkowych w skórze różni się od wykonania ich w tkaninie – szerokość tkaniny umożliwia otrzymanie mebla bez przesyć.

5. Skóra, tkanina i skaj mogą przyjmować zabarwienie od materiałów o nietrwałej kolorystyce typu: sztruks, dżins i podobnych. Zalecamy unikanie kontaktu pokrowców ze skórą, tkaniny i skaju z barwiącymi materiałami, jak również ostrożny kontakt pokrowców z odzieżą z guzikami lub nitami, mogącymi spowodować ich uszkodzenie. Narzutę, koce i odzież mogą w pewnych warunkach farbować i zabarwiać tapicerkę mebla – podatne na zabrudzenia są zwłaszcza jasne odcienie tkanin, skór i skajów. W związku z powyższym zalecamy unikanie kontaktu jasnych obić mebli z tworzywami, wykazującymi tendencje do farbowania.

6. Niektóre materiały obiciowe mogą wykazywać typowe cechy dla tkanin tapicerskich: wrażliwość na dotyk i mienienie się tzn. zróżnicowanie połysku i odcienia uzależnione od kąta padania światła (nawet w tej samej partii materiału) np. w segmentach narożników połączonych ze sobą pod kątem oraz mechacenie, czyli mikrofibryzację włókien (piling tj. powstawanie supełków / kulczek na powierzchni tkaniny). Widoczne zgrubienia można usunąć ręcznie lub zlecić to profesjonalnej firmie. Wrażliwość na dotyk, mienienie się i mikrofibryzacja włókien to naturalne cechy tkanin, wynikające z ich właściwości.

7. Tkaniny zamszowe charakteryzują się większą, niż inne, siłą tarcia oraz podatnością na mienienie się i lekkie elektryzowanie oraz zmarszczenia (np. tkanina Carabu, Daytona, Bizon). Ze względu na swoją budowę i strukturę przyczyniają się do pewnego zwiększenia oporów podczas korzystania z elementów ruchomych mebla. Jeżeli jest to cecha nieakceptowalna, zalecamy wykonanie pokrowca z tkaniny spoza grupy zamszów.

8. Przedstawione w sklepie próbki tkanin, skór i wybarwień elementów z drewna, metalu oraz plastiku należy traktować jako przykładowe próbki surowca/towaru, a zatem nowo zamawiany mebel może posiadać drobne różnice wyglądu w stosunku do prezentowanych próbek. Możliwe różnice wynikają z faktu stosowania w produkcji różnych partii / dostaw surowców.

9. Należy pamiętać, że mebel z ekspozycji sklepowej jest tylko poglądowym przykładem jego wykonania, a zatem nowo zamawiany mebel może posiadać drobne różnice i inną optykę wykonania w stosunku do mebla z ekspozycji. Możliwe różnice są wynikiem m.in. znaczącego udziału pracy ręcznej w procesie powstawania wyrobu. Trzeba pamiętać także, że mebel na ekspozycji jest intensywnie eksploatowany przez kilka sezonów i po tym czasie zachodzą w nim naturalne zmiany np. w twardości i sprężystości pianek oraz w kolorystyce. Każdy mebel zmienia swoje właściwości pod wpływem testowania przez Konsumentów, udziału sztucznego oświetlenia, promieni słonecznych i wilgotności powietrza. Z czasem kolor może stać się delikatniejszy, a wypełnienia bardziej miękkie, niż ma to miejsce w nowym meblu. Ponadto pracownicy sklepów na bieżąco korygują wszystkie zmarszczenia i przesunięcia szwów, które pojawiły się po użytkowaniu mebla. W warunkach domowych takiej korekty według potrzeb dokonuje Konsument.

10. Przy sprzedaży na odległość każdy nowo zamawiany mebel może posiadać drobne różnice i inną optykę wykonania w stosunku do mebla z ekspozycji lub katalogu z uwagi na znaczący udział pracy ręcznej w procesie powstawania wyrobu. Kolorystyka materiałów pokryciowych na stronach internetowych sklepów jest poglądowa.

11. Z powodu odmiennej budowy konstrukcyjnej między typowym meblem służącym tylko do wypoczynku dziennego a meblem z funkcją spania, występują odczuwalne różnice w twardości siedzisk tego samego modelu (meble z funkcją spania posiadają twardsze wypełnienia). Różnice wynikają z zastosowania odmiennych rozwiązań konstrukcyjnych i wypełnień dla dwóch typów mebli, spełniających inne funkcje.

12. W budowie niektórych segmentów naszych mebli może wystąpić różnica w stopniu sprężystości, twardości i wysokości pojedynczych elementów oraz podzespołów, co jest uwarunkowane rozwiązaniami konstrukcyjnymi, jak również wielkością poszczególnych elementów.

13. W wyniku eksploatacji elementów mebli tapicerowanych np. poduch siedziskowych i oparciovych z luźnym wypełnieniem, typowe jest powstawanie zmarszczeń, fałd i zmian w twardości-sprężystości w wypełnieniu i komforcie siedzenia / leżenia. Ma to związek z rodzajem wypełnienia, które z czasem ulega w/w zmianom. Naturalnymi efektami użytkowania mebli tapicerowanych są także zmarszczenia i pofalowania pokrowca, których akceptowalny stopień opisany jest w Normie branżowej RAL-GZ 430.

14. Naturalne efekty użytkowania mebla, objawiające się w postaci: marszczeń pokrowców, przemieszczania miękkiego wypełnienia, przesuwania szwów na pokrowcach oparc, siedzisk (szczególnie w elementach z funkcją relaks) lub podłokietników, powstające podczas użytkowania lub po podnoszeniu/opuszczaniu elementów ruchomych w stosunku do elementów stałych, można poprawić poprzez ręczne wygładzanie, klepanie, wstrząsanie i ponowne uformowanie kształtu. Te czynności należą do Konsumenta. Meble dobrze reagują na tego typu zabiegi i można je wykonać samodzielnie w domu.

15. Zmarszczenia na pokrowcach nowych mebli w częściach półokrągłych i przesyćkach łukowych są naturalną cechą wyrobu, natomiast zmarszczenia w przesyćkach liniowych w niektórych modelach są zamierzone. Ze względu na właściwości materiałów pokryciowych widoczne jest to w niektórych sztywniejszych tkaninach i skórach, np. tkaniny Carabu, skóry typu Naturelle (madrasy) – o szczegóły zapytaj sprzedawców.

16. Z uwagi na używanie w meblach tapicerowanych miękkich, elastycznych materiałów, takich jak waty i pianki, możliwe są różnice kształtów, wypukłości, wysokości i wymiarów gotowych mebli w stosunku do wymiarów katalogowych do ± 5 cm. Jest to typowa cecha mebli tapicerowanych, których proces produkcyjny oparty jest na ręcznej pracy z miękkimi tworzywami.

17. Przy rozkładaniu sof i segmentów funkcyjnych ważne jest, aby tę czynność zawsze wykonywać stojąc przed meblem pośrodku jego szerokości. Następnie należy nieco podnieść od dołu siedzisko i prowadząc je prostoliniowo, wysunąć do oporu. Materace wychylane z narożnych zestawów wypoczynkowych należy wyciągnąć ruchem pionowo skośnym do przodu, po uprzednim wysunięciu segmentu do leżenia, jak przy sofach. Proces składania mebli należy przeprowadzić w odwrotnej kolejności pamiętając, aby rolki boczne w korpusie (i często również przednie) blokowały wysuwkę, zabezpieczając ją przed przypadkowym wysunięciem.

18. Przy uszkodzeniach mechanicznych nowych mebli należy zachować grubą folię opakowania do przyjazdu i oceny przyczyn uszkodzeń przez Serwis Gwarancyjny.

19. Przy rozpakowywaniu nie należy używać ostrych narzędzi, mogących uszkodzić pokrowiec mebla.

20. Należy pamiętać, że pazury i zęby zwierząt domowych mogą uszkodzić powierzchnię materiałów obiciowych. Meble posiadają wytrzymałość ograniczoną ich zwykłym przeznaczeniem. Mebel, jak każdy tego typu towar, ulega naturalnemu zużyciu w toku jego eksploatacji.

21. Poszczególne modele i rodzaje mebli produkujemy w jednakowym wykonaniu dla odbiorców krajowych i zagranicznych, bez możliwości wprowadzania indywidualnych zmian.

22. Producent zastrzega sobie prawo dokonywania zmian konstrukcyjnych i materiałowych w oferowanych modelach mebli bez zmiany ich ogólnego charakteru.

23. Przed zawarciem umowy o zakupie mebla prosimy o uważne zapoznanie się z informacjami, które są zawarte w: Załącznikach – I, dołączanych do nowych mebli oraz w Kartach Gwarancyjnych – II. Informacje te są istotne dla Konsumenta i udostępnione zostały w następujących podgrupach: I – Informacje techniczne; Montaż i ustawienie; Zasady użytkowania; Budowa mebla tapicerowanego; Naturalne właściwości skóry i tkanin; Jak dbać o skórę; Czyszczenie i konserwacja oraz w Karcie Gwarancyjnej – II w podgrupach: Charakterystyka surowców używanych do produkcji mebli tapicerowanych i wyrobów gotowych; Zasady użytkowania i konserwacji; Warunki gwarancji; Gwarancją i odpowiedzialnością Producenta nie są objęte.

24. Wszystkie wyprodukowane meble przechodzą ostateczną kontrolę jakości. Wiąże się to z ich ustawieniem na twardym podłożu i oceną każdego segmentu – takie działanie wymusza przymocowanie stopek. Niezależnie od wykorzystanego rodzaju stopek i wykończenia ich podstawy (od spodu filc lub ślizgacz plastikowy) mogą wystąpić na nich drobne rysy i / lub zabrudzenia od twardego podłoża. Nie jest to błąd technologiczny i nie może to świadczyć o braku jakości.

25. Sprzedawcom w salonach meblowych znane są szczegółowe cechy naszych mebli i ich segmentów na podstawie informatorów otrzymanych z IMS SOFA.

26. Przy zakupie naszych wyrobów należy zapoznać się z zasadami prawidłowego użytkowania i konserwacji tkanin oraz skór, szczegółowo opisanymi w Karcie Gwarancyjnej.

27. UWAGA! W przypadku skór mniej korygowanych typu nubuk i anilina (w ofercie Kenya – K, Rancho – R) nie należy stosować żadnych środków do czyszczenia i konserwacji. Skóry tego typu należy utrzymywać w czystości, cyklicznie wycierając

z kurzu miękką, bawełnianą ściereczką (raz w tygodniu). Skóra nie może być wystawiona na bezpośrednie działanie promieni słonecznych oraz nie może mieć kontaktu z wilgocią. Właściwe i odpowiednie warunki dla tego rodzaju skóry to: wilgotność powietrza 40-45 % przy temperaturze otoczenia 18-21 °C.

28. Konsument reklamację zgłasza Sprzedawcy. Zgłoszenie reklamacyjne wymaga, aby Konsument podał: pełen adres zamieszkania wraz z kodem pocztowym, adres e-mail, telefon kontaktowy oraz adres, pod którym znajduje się reklamowany towar, o ile jest on inny, niż adres zamieszkania.

29. Przed podpisaniem umowy w salonie meblowym Konsument jest zobligowany do sprawdzenia gabarytów mebli oraz możliwości ich wniesienia i ustawienia w wybranym miejscu, uwzględniając: drzwi wejściowe do budynku, drzwi w mieszkaniu / domu oraz szerokość klatki schodowej. Producent, salon oraz firma transportowa nie ponoszą odpowiedzialności za brak możliwości wniesienia mebli w standardowy sposób i nie może być to przyczyną anulowania transakcji kupna-sprzedaży i zwrotu mebla. Producent, salon oraz firma transportowa nie ponoszą odpowiedzialności także za brak możliwości wyniesienia mebla z mieszkania w razie konieczności jego naprawy w siedzibie Producenta (taka sytuacja zachodzi, gdy np. mebel został dostarczony Konsumentowi, a następnie Konsument tak przebudował pomieszczenie, że uniemożliwia to wyniesienie mebla z mieszkania).

30. Do produkcji mebli tapicerowanych używa się skóry naturalnej o zróżnicowanej twardości i grubości ze względu na jej różne umiejscowienie w wyrobie.

31. Informujemy, że w produkcji naszych wyrobów stosowane są skóry powierzchniowo otwarte (anilina, nubuk) oraz powierzchniowo zamknięte z podziałem na lico oraz dwoinę –szpalt. W trakcie obróbki w garbarni skóry zamknięte są dzielone na dwie warstwy. Część wierzchnia takiej skóry (bardziej elastyczna) staje się skórą licową, którą zawsze wykorzystujemy na mocno użytkowane miejsca mebla, czyli: siedziska, oparcia, zagłówki i podłokietniki. Część spodnia skóry po rozkroju staje się skórą o nazwie dwoina – szpalt i używamy jej na miejsca nieużytkowane, czyli: boki, bodna, plecy i miejsca niewidoczne. **Uwaga:** W niektórych modelach producent stosuje zamiennie zamiast szpalu z dwoiny szpalt z eko skóry. Zastosowanie takich rozwiązań znają sprzedawcy.

32. W wyniku ścisłego zapakowania oraz innych uwarunkowań transportowych po rozpakowaniu mebla można w jego wyglądzie zaobserwować np. zagniecenia, zniekształcenia lub fałdy, które można skorygować poprzez ręczne uformowanie podłokietników, oparc i siedzisk.

33. Miękkie wypełnienia mebli tapicerowanych, takie jak: pianki poliuretanowe, waty i formatki, w trakcie użytkowania oraz z uwagi na upływający czas, zmieniają swoje nietrwałe właściwości i parametry, tracąc elastyczność, sprężystość oraz objętość, co może mieć wpływ na wygląd i obniżenie komfortu siedzisk, oparc, wysuwek i podłokietników

34. Należy unikać siadania lub stawania na płytę zagłówka, podłokietniki, krawędzie oparc i siedzisk, pojedyncze drewniane listwy sprężynujące wysuwki oraz rozpychania skrzyni pościelowej przez umieszczanie nadmiernej ilości pościeli w jej wnętrzu, bo może to doprowadzić do uszkodzeń i nieodwracalnych zmian w meblu.

35. Meble są przeznaczone do użytku domowego.

36. Zabronione jest samodzielne rozkładanie i składanie funkcji spania, funkcji relaks oraz otwieranie pojemników na pościel przez dzieci.

37. Należy unikać bezpośredniego kontaktu tapicerki skórzanej z potem ciała ludzkiego, ponieważ może on spowodować odbarwienie lub złuszczenie / zniszczenie pokrowca.

38. Czyszczenie obicia mebla należy wykonywać zgodnie z instrukcjami zawartymi w Załącznikach i Kartach Gwarancyjnych (punkt 23 niniejszego Informatora). Podczas czyszczenia nie należy pocierać powierzchni skóry lub tkaniny, ponieważ może to spowodować ich uszkodzenie.

39. Po zakończeniu czyszczenia i wyschnięciu tapicerki (minimum 2 godziny), konieczne jest zaimpregnowanie powierzchni. Dopiero po całkowitym wyschnięciu skóry lub innego materiału obiciowego możliwe jest ponowne użytkowanie mebla – instrukcja czyszczenia i konserwacji znajduje się na opakowaniu zalecanych przez producenta środków.

40. Producent nie ma obowiązku dostarczenia Konsumentowi wyrobu zamiennego na czas wykonywania naprawy.

41. Gwarancją i odpowiedzialnością Producenta nie są objęte szkody spowodowane przez zwierzęta oraz zmiany powstałe w wyniku plam: od napojów, pokarmów, kosmetyków, zalania mebli wodą lub innymi cieczami i wszelkie uszkodzenia niezależne od producenta.

42. Gwarancją i odpowiedzialnością Producenta nie są objęte naturalne dźwięki wydawane przez mebel podczas jego użytkowania, wynikające z połączeń segmentów lub zastosowanych mechanizmów o konstrukcji metalowej (np. stelaż metalowy w funkcji spania typu włoskiego).

43. Gwarancją i odpowiedzialnością Producenta nie są objęte wady lub uszkodzenia, o których Konsument wiedział lub oceniając rozsądnie powinien był wiedzieć, w odniesieniu do np. mebla z ekspozycji sklepowej, mebla uszkodzonego w obniżonej cenie z powodu danej wady / usterki lub mebla przecenionego.

**Before buying any leisure furniture, please read the contents of this Manufacturer's Guide. It contains important information on the characteristics of the raw materials used for the production of upholstered furniture and finished goods as well as guidelines for their proper use.**

1. Upholstered furniture should be used in accordance with their purpose and the guidelines included in this Guide. Upholstered furniture without a sleeping function, e.g. corner sofas, sofas, armchairs, and hockers (stools, hassocks) are used for resting in a sitting position. Furniture with a sleeping function, e.g. corner sofas and sofas, can be used for occasional night rest. Only upholstered beds, available in the offer of IMS SOFA, are designed for regular night rest. It needs to be remembered that leisure furniture with a sleeping function may have a different level of comfort than the same models that were not equipped with this function.

2. Ordering additional pieces to previously purchased furniture may be associated with certain differences in the structure or hue of the leather, fabric, or leatherette. The differences result from using the furniture, which may gradually change the its properties due to use, sunlight, and natural wear. The appearance of a new piece of furniture may also differ from that of an older piece because of the use of a different batch/supply of raw materials in the production process.

3. Natural leathers posses characteristic properties making the appearance of every cover unique. Birthmarks, visible on the surface of such leathers, confirm and emphasize the natural origin of the material. The natural birthmarks and features include: scars, stretch marks, veins, wrinkles, creases, thinner areas, blemishes, insect bites, differences in hue, differences in structure, as well as characteristic smell and differences in sheen. These features are typical of natural leather and cannot be eliminated. If they are not acceptable, we recommend buying furniture with a fabric or leatherette cover.

4. The finish of leather upholstered furniture is different from fabric finish - the width of fabric makes it possible to create a piece without seams.

5. The color of materials such as corduroy, denim, and similar materials of impermanent coloring may be transferred onto leather, fabric, or leatherette. We recommend to avoid contact between leather, fabric, or leatherette upholstery and such materials as well as careful contact with clothing with buttons or rivets which may cause upholstery damage. Bedspreads, blankets, and clothing may, in certain conditions, discolor or stain the upholstery of a piece of furniture – light fabrics, leathers, and leatherettes are especially susceptible to staining. We, therefore, recommend to avoid contact between light furniture covers and staining materials.

6. Some upholstery materials may exhibit features typical of upholstery fabrics: sensitivity to touch and shimmer, i.e. difference in gloss and hue depending on the angle of incidence of the light (even within a single batch of material), e.g. in segments of corner sofas connected at an angle, and pilling, i.e. the formation of small knots/pellets on the fabric surface. The visible thickened areas can be removed manually or with the assistance of a professional company. Sensitivity to touch, shimmer, and pilling are natural features of the fabrics, resulting from their properties.

7. Suede fabrics are characterized by higher friction than other fabrics, as well as by their susceptibility to shimmer and accumulation of small charges also wrinkles (e.g. fabric carabu, Daytona, Bizon). Because of their structure, they may require more force to operate the movable parts of the furniture. If this feature is not acceptable, we recommend choosing upholstery which is not made from any fabric from the suede group.

8. The samples of fabrics, leathers, and colors of wooden, metal, or plastic elements are only for the purpose of demonstration of raw materials/goods, so the appearance of newly ordered pieces of furniture may be slightly different from the presented samples. The possible differences result from the use of various batches/supplies of raw materials in the production process.

9. It should be remembered that the pieces of furniture on shop displays are for reference only, so a newly ordered piece may exhibit some differences and have different appearance in comparison to a piece on display. The possible differences result, among others, from the high share of manual labor in the production process. It also needs to be remembered that the pieces of furniture from displays have been heavily used for several seasons, which may result in natural changes taking place during that time, e.g. in the density and resilience of foams as well as in the colors of the furniture. Each piece changes its properties as a result of being regularly tested by Consumers and exposed to artificial lighting, sunlight, and air humidity. With time, its color may turn more delicate and the fillers may become softer than in a new piece. Moreover, shop employees systematically straighten all wrinkles and seam displacements appearing after use. In a home setting such corrections are made by Consumers according to their needs.

10. In the case of remote sales, each newly ordered piece may exhibit slight differences and have different appearance in comparison to a piece on display or in a catalog as a result of the high share of manual labor in the production process. The colours of the covering materials on the websites of the stores are illustrative.

11. Because of the differences in the construction of furniture designed for daytime leisure only and the furniture with a sleeping function, there are discernible differences in seat softness within a single model (furniture with a sleeping function have harder fillers). The differences result from the use of distinct construction solutions and fillers for both furniture types, which serve different functions.



12. The structure of some elements or components of our furniture may be different in terms of hardness, resilience, and height due to the applied design solutions and the size of individual elements.

13. When using parts of upholstered furniture, such as seat and backrest cushions with loose filling, it is typical for wrinkles, creases, and changes in the density-resilience of the filling and the comfort of sitting/lying to occur. This is associated with the type of filling, which is subject to the above-mentioned changes over time. Other natural effects of the use of upholstered furniture include the appearance of wrinkles and waves on covers, the acceptable level of which is described in industry standard RAL-GZ 430.

14. The natural effects of furniture use, such as upholstery wrinkling, soft filler displacement, movement of the seams on backrests, seats (especially in elements with a relax function), and armrests, appearing during use or when operating movable parts in relation to fixed parts, can be reduced by manual smoothing, patting, shaking, and re-forming. These actions should be performed by the Consumer. Such actions are not harmful to the furniture and can be performed at home without any professional assistance.

15. Wrinkles on the covers of the rounded parts and arched seams of new furniture are a natural feature, while wrinkles on linear seams are intentional in some models. Due to the properties of the covering materials, this is visible in some stiffer fabrics and leathers. e.g. Carabu fabrics, Naturelle type leathers (madrassas) - for details ask the retailers.

16. Because of the use of soft and flexible materials in upholstered furniture, such as batting and foam, there may be differences of up to  $\pm 5$  cm in the shape, roundness, height, and dimensions of new furniture in comparison to catalog dimensions. This property is typical of upholstered furniture, the production process of which is based on manual work with soft materials.

17. When folding out sofas and functional segments, it is important to always do this while standing in front of the piece of furniture, in the middle of its width. The seat should then be lifted from the bottom and folded out all the way in a linear fashion. Tilted mattresses from corner leisure sets should be taken out through vertical-oblique movement towards the front, previously extending the part used for lying. Like in the case of sofas. The process of assembling the furniture should be performed in reverse order, remembering that the side rolls in the body (often front rolls as well) should block the pull-out section so that it does not extend on its own.

18. In the case of mechanical damage to new furniture, the thick packaging foil should be kept until the arrival of the Warranty Service to assess the damage.

19. No sharp tools that could damage furniture upholstery should be used for unpacking.

20. It should be remembered that the claws and teeth of domestic animals may damage the surface of covering materials. The durability of the furniture is limited to their regular use. Furniture, just like any other product, is subject to natural wear during its use.

21. Individual models and types of furniture are produced in the same manner for domestic and foreign customers; no individual adjustments can be made.

22. The manufacturer reserves the right to make structural and material changes in the offered furniture models without changing their general nature.

23. Before buying any furniture, please read the information provided in: Attachments – I, included with new furniture, and Warranty Cards – II. This information is important for the Consumer and is available in the following subgroups: I – Technical information; Assembly and placement; Guidelines for use; Structure of upholstered furniture; Natural properties of leather and fabrics; How to care for leather; Cleaning and maintenance and in the Warranty Card – II in subgroups: Characteristics of raw materials used for the production of upholstered furniture and finished goods; Guidelines for use and maintenance; Warranty conditions; The warranty and Manufacturer responsibility does not include.

24. All manufactured pieces of furniture undergo final quality control. The pieces are placed on a hard surface and all elements undergo assessment – this procedure requires the attachment of feet. Regardless of the type of feet used or the finish of their base (felt or plastic shoe), small scratches and/or smudges may appear from the hard surface. This is not a technological fault or a sign of inferior quality.

25. Shop assistants in furniture shops are familiar with the detailed characteristics of our furniture and their segments based on the guides provided by IMS SOFA.

26. When purchasing our goods, the Consumer should read the guidelines for the proper use and maintenance of fabrics and leathers, described in detail in the Warranty Card.

27. ATTENTION In the case of lightly corrected leathers, such as nubuck aniline (Kenya – K, Rancho – R in the offer), no cleaners or maintenance agents should be used. Leather of this type should be kept clean by regular dusting with a soft, cotton cloth (once a week). The leather may not be exposed to direct sunlight or moisture. Appropriate conditions for this type of leather are: humidity 40-45% at ambient temperatures of 18-21 °C

28. Consumer complaints should be made to the Seller. When making a complaint, the Consumer is obliged to provide the following: full address of residence with a zip code, e-mail, and telephone number as well as the address at which the faulty piece is located, if it is different from the address of residence.

29. Before signing an agreement in a furniture shop, the Consumer is obliged to check the dimensions of the furniture and the possibility of bringing them inside and locating at the chosen spot, taking into consideration: entrance doors to the building, entrance doors to the apartment/house, and the width of the stairwell. The manufacturer, shop, and transportation company are not responsible for the lack of possibility of bringing the furniture inside by any standard means; this cannot serve as a basis for cancelling the sale/purchase transaction or returning the furniture. The manufacturer, shop, and transportation company are not responsible for the lack of possibility of taking the furniture outside in the case a repair is necessary at the Manufacturer's seat (such situation may, for example, occur when a piece of furniture was delivered to a Consumer and the Consumer subsequently rearranged the room in such a way that it is no longer possible to take the piece out).

30. Natural leather of different hardness and thickness is used for the production of upholstered furniture as it is placed on different parts of the product.

31. When manufacturing our products we use open-pore leathers (aniline, nubuck) and closedpore leathers, which are divided into grain and split leather. When leather is processed in a tannery, it is divided into two layers. The top layer (more flexible) becomes grain leather, which we always apply to the heavily used sections of furniture, such as seats, backrests, headrests, and armrests. The bottom layer becomes split leather and is applied to unused sections, such as sides, bottom, back, and the sections that are not visible.

**Note:** In some models, the manufacturer uses eco leather instead of split leather instead. The application of such solutions is known to sellers.

32. As a result of tight packaging and other transportation conditions, there may be creases, deformations, or folds visible on the furniture after unpacking; they may be corrected by manually forming the armrests, backrests, and seats.

33. With time and regular use, the soft fillings of upholstered furniture, such as polyurethane foam, batting, and wadding, change their impermanent properties and parameters, losing flexibility, resilience, and volume, which may influence the appearance and reduce the comfort of seats, backrests, slides, and armrests.

34. Sitting or standing on headrests, armrests, edges of backrests and seats, or single wooden spring slats of slides as well as overfilling bedding containers should be avoided as it may lead to damage and irreversible changes to the furniture.

35. The furniture is designed for home use.

36. Sleeping functions, relaxation functions, and bedding containers should never be operated by children without assistance.

37. Direct contact of upholstery with human sweat should be avoided as it may cause discoloration or exfoliation/damage to the cover.

38. Cleaning furniture upholstery should be conducted according to the instructions included in the Attachments and Warranty Cards (point 23 of this Guide). When cleaning, the surface of leather or fabric should not be rubbed as it may result in damage.

39. After cleaning and drying the upholstery (at least 2 hours), it is necessary to impregnate the surface. The furniture can only be used after the leather or fabric is completely dry – cleaning and maintenance instructions are included on the cleaning agents recommended by the manufacturer.

40. The Manufacturer is not obliged to deliver a substitute piece to the Consumer for the duration of a repair.

41. The manufacturer's warranty and liability do not cover damage caused by animals, changes resulting from stains: from drinks, food, cosmetics, soaking the furniture with water or other liquids, or any other damage uninfluenced by the manufacturer.

42. The warranty and responsibility of the Manufacturer does not include the natural sounds made by the furniture during its use, resulting from the connections between segments or metal mechanisms used (e.g. a metal frame in the bed function of an Italian-type).

43. The warranty and responsibility of the Manufacturer does not include defects or damage that the Consumer was aware of or reasonably should have been aware of, in relation to e.g. furniture from shop exhibitions, damaged furniture with reduced price due to a given defect / fault, or discounted furniture.

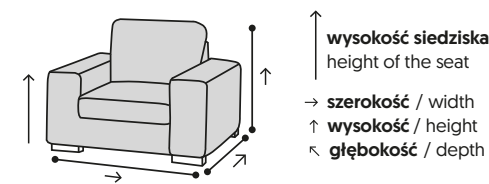
## Tutaj sprawdzisz możliwości naszych mebli. Symbole znajdziesz na marginesie każdej strony.

Here you will check the possibilities of our furniture.  
The symbols are found on the margin of each page.

-  **skóra naturalna**  
natural leather
-  **tkanina**  
fabric / ткань
-  **pianka wysokoelastyczna**  
high resilience foam
-  **sprężyny bonell**  
bonell springs
-  **sprężyny kieszonekowe**  
pocket springs
-  **pojemnik na pościel**  
bed linen storage
-  **system modułowy**  
modular sofas
-  **funkcja spania**  
sleeping function
-  **możliwość zastosowania nici kontrastowych**  
application of contrasting thread possible
-  **zagłówki dostępne w opcji**  
headrests available as an option
-  **relaks**  
relax
-  **wybarwienia drewna do wyboru**  
wood colors

**Pod każdym zdjęciem znajdziesz wymiary mebla:**

Under each picture you will find the dimensions of the furniture:



fotel → 259 ↑ 85 / (101) ↖ 170

*W nawiasach podano wysokość z maksymalnie postawionym zagłówkiem.  
The height given in brackets includes the headrest set in the top position.*

**Wymiary zostały podane w centymetrach.  
Ze względu na ograniczenia wynikające z techniki druku, kolory reprodukowane w katalogu mogą różnić się od rzeczywistych kolorów oferowanych mebli. Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w zaprezentowanych wyrobach nie zmieniając ich ogólnego charakteru. Katalog ten, w rozumieniu prawa, nie stanowi oferty i jest publikowany w celach informacyjnych. Wymiary modeli podawane są z tolerancją  $\pm 5$  cm. Kolekcje widoczne na zdjęciach są prezentowane w przykładowych aranżacjach z dekoracjami, które nie są dostępne w ofercie handlowej IMS Sofa Spółka z o.o.**

Dimensions [cm]. Due to limitations of the print the colors reproduced in the catalogue may differ from the actual colors of the offered furniture. This offer is not an offer in respect of the Civil Code. The manufacturer reserves the right to make construction changes in the offered models of furniture without changing their general look. Manufacturer reserves the right to make changes to the presented products without changing their overall nature. The catalogue is not an offer in the legal sense and is published for information purposes only. The dimensions of the models presented are given with a tolerance of  $\pm 5$  cm. The collections visible in the photos are example arrangements with decorations which are not available in the sales offer of IMS Sofa Spółka z o.o.





**IMS Sofa Sp. z o.o.**

ul. Bydgoska 50  
85-790 Bydgoszcz  
NIP: 556 101 25 46

tel.: +48 52 55 51 100  
e-mail: [imssofa@ims.li](mailto:imssofa@ims.li)

» [ims-furniture.com](http://ims-furniture.com)

Lista salonów dostępna na stronie internetowej  
[www.bydgoskiemeble.pl](http://www.bydgoskiemeble.pl)